

MAGYAR LAPOK

+ 3 lei

Posta postalá plátitá in nu aprobării Dir. Gen. PTT N



Ngs. Ramaszetter Róbert urnak

BUDA

Főszerkesztő
és a szerkesztésért felelős:
dr Paál Árpád

KERESZTÉNY POLITIKAI NAPILAP
VI. évfolyam, 155 (1597) szám + Csütörtök, 1937 augusztus 12

Főmunkatárs:
dr Gyárfás Elemér

Elmult a kormányválság

Antonescu külügyminiszter mondja, hogy februárig helyükön maradnak
A választások előkészítéséről tárgyaltak
a belügyminiszteriumban

A belpolitikai helyzet kedden este tisztázódott és a hetek óta szállongó válság-hírek egyelőre nyugvópontra jutottak. Tatarescu miniszterelnök királyi kihallgatása és az utána napvilágot látott nyilatkozatok azt jelentik, hogy a liberális kormány legalább is egyelőre helyén marad és egészen közeli hatalomváltásra nincs kilátás. Amint az előrelátható volt, a külső-bűnálló fontos külpolitikai események úgy kívánják, hogy az ország politikai vezetése egységes irányítás alatt maradjon és az esetleges kormányváltás ne idézzen fel túlságosan nagy hullámveréseket.

Mindenesetre a keddi esti királyi kihallgatás egyelőre lehűtötte az ellenzéki pártok vérmes reményeit. Mindinkább kezd kialakulni az a felfogás, hogy az ország közérdeke kívánja a zökkenés nélküli, csendes kibontakozást. Ugyanakkor felemlítésre méltó jelenség az is, hogy a kormány intézkedéseket akar tenni a szélsőséges kilengések megakadályozására. Legalább is erre vall az az értekezlet, amely szerdán délelőtt folyt le a belügyminiszteriumban.

A sok ellentétes híradásból és feltevésből tehát egyetlen dolog biztos, a kormány marad és utódjának útját simán akarja elkészíteni. Hogy azonban ki lesz az a bizonyos utód, annak a rejtélye most talán még megfejthetlenebb, mint napokkal, vagy hetekkel ezelőtt volt.

Meglepetésszerűen elmaradt Mihalache fővárosi útja. Csökkentek a Nemzeti Parasztpárt kormányutódlási esélyei

Bucuresti. Saját tud. A fővárosi sajtó élénken napirenden tartja a király hazatérésével kapcsolatos eseményeket. A lapok beszámolnak arról, hogy a fogadtatásnál csak a francia követ, Belgium, Anglia és Jugoszlávia követi jelentek meg. Ezért kérdést intéznek a lapok abban a tekintetben, hol maradt a fogadtatásról Csehország követe?

Hasonlóképpen behatóan foglalkoznak az a körülménnyel, hogy Ofelsége fogadtatásán Mihalache, a Nemzeti Parasztpárt elnöke sem jelent meg. Mihalache Moldvában Slanic Slanic fürdőn nyaral már hosszabb idő óta és eredetileg úgy tervezte, hogy a király fogadtatására visszautazik a fővárosba. Vasárnap este azonban táviratot kapott Madgearutól, pártjának főtitkárától, aki jelezte, hogy nagyon fontos közlendők ügyében hétfőn reggel felkeresi őt a fürdőhelyen.

Madgearu hétfőn reggel meg is érkezett Slanic fürdőre, ahol órákon át tárgyalt Mihalachéval. E tárgyalások során közölte azt az értesülést a pártelnökkel, hogy Ofelsége fogadtatását egészen szűk keretekre méretezték és ezért ne utazzék ő se Bucurestibe.

Mihalache tudomásul vette az üzenetet és továbbra is Slanicban maradt, míg Madgearu egyedül tért vissza hétfőn délután a fővárosba.

Belpolitikai körökben ebből az eseményből arra következtetnek, hogy

a nemzeti parasztpárt kormányutódlási kilátásai jelentékenyen csökkentek. Ha ugyanis komoly szó lett volna arról, hogy Mihalachet az elkövetkezendő új kormányba bevonják, akkor feltétlenül meghívást kapott volna a király fogadtatására is.

Ugy vélik ugyanis, hogy a közigazgatási választásokon elért, egyébként tekintélyes eredmény a jelenlegi körülmények között még nem elég ajánlólevél arra, hogy az ország vezetését

egy tiszta nemzeti parasztpárti kormány átvegye.

Az elkedvetlenedés megérzik nemzeti parasztpárti körökben is. A *Dimineata* szerint ugyan a nemzeti parasztpárt vezetősége továbbra is erősen bízik abban, hogy komoly körökben is figyelembe fogják venni a nemzeti parasztpárt erejét a kormányutódlás kérdésének megoldásában, azonban már ezek a körök is el vannak készülve arra, hogy ennek a kérdésnek a tisztázása egyelőre nem időszerű.

EGYSEGES ROMÁN POLITIKAI ARCIVONAL KIALAKÍTÁSÁT SÜRGETI A VAJDISTÁK LAPJA

Bucuresti. Saját tud. A belpolitikai hangulatra jellemző cikket írt a *Frontul* című lap is, amely, mint ismeretes, Ionitescu volt miniszter lapja és teljes erejében a vaidisták szolgálatában áll. A lap szerint a leghelyesebb megoldás a belpolitikai válság levezetésére az volna hogy

az összes román pártok egységes frontot alkossanak, illetőleg csak egyetlen

A kormány emlékirata a közigazgatási választásokról

Bucuresti. Saját tud. Szerdára tisztázódott a belpolitikai helyzet. Amint várható volt, Tatarescu királyi kihallgatása még kedden este megtörtént. A miniszterelnök másfélóra hosszúságú tartózkodott az uralkodónál. A kihallgatás alatt átnyújtotta az uralkodónak azt az emlékiratot, melyben őt a kül- és belpolitikai helyzetről tájékoztatja. Az emlékirat négy részből áll és a következőket tartalmazza:

1. A kormány eddigi működésének összegezése. 2. A jövő működés vázlata, rámutatva arra, hogy a program megvalósításához mennyi idő szükséges. 3. A fegyverkezés és a pénzügyi kérdés részletezése. 4. A jelenlegi politikai pillanatai három előbbi szempontnak megfelelően való méltatása és egyúttal a közigazgatási választások ered-

román párt létezik, amelyik az összes nemzeti kívánalmakat magába olvassza és kifejezze.

A lap cikkére a liberális párt hivatalosa, a *Vitorul* siet válaszolni és élesen szembehelezkedik a vaidista lap felfogásával. A *Viturul* szerint úgy látszik, a vaidisták is tisztában vannak már vele, hogy nem fűzhetnek tovább is olyan vérmes reményeket, mint eddig, közeli hatalomrajutásukhoz.

Feltűnő, hogy a vaidista lap cikkével kapcsolatosan a nemzeti parasztpárti sajtó csak nagyon gyenge hírokat pengtet.

A „*Dreptatea*” válaszol a „*Frontul*” javaslatára és nem tartja megoldhatónak az egységes román párt létrehozását a mai körülmények között.

A feltűnően enyhe bíráló, melyben a „*Dreptatea*” a „*Frontul*” ötletét részesíti, arra mutat, hogy

a nemzeti parasztpárti körökben már nem idegenkednek annyira a Vaidával való együttműködés gondolatától.

MOSOLYOGVA, EGYETLEN SZÓVAL JELENTI BE TATARESCU A KORMÁNY MARADÁSÁT.

A királyi kihallgatás ideje alatt a sajtó képviselői nagy csoportban várták az események kifejlődését. A kihallgatás hosszas elhúzódásából arra következtettek az újságírók, hogy

egyelőre nincs szó kormányválságról.

Valóban, Tatarescu miniszterelnök mosolyogva jelent meg kihallgatás után a palota kapujában és az őt ostromló újságíróknak röviden, de annál sokatmondóbban csak ennyit szolt:

— Folytatjuk...

A fővárosban villámgyorsan elterjedt annak a híre, hogy nincs kormányválság és a Tatarescu-kormány egyelőre a helyén marad. A sajtó bővebb nyilatkozatért ostromolta Tatarescu belső munkatársait, akik közül Antonescu külügyminiszter a következő érdekes nyilatkozatot tette:

— A kormány nem zuhan, hanem mint az éjtörnyő szép nyugodtan, megrázkódtatás nélkül érkezik a földre. Ez az esemény azonban legfeljebb csak februárban következik be...

A fővárosi lapok tudni vélik, hogy a kihallgatás alkalmával Tatarescunak olyan szíves fogadtatásban volt része, amelynek következtében elállott attól, hogy lemondását az uralkodó elé terjessze.

ményének ismertetése.

A miniszterelnök az emlékirathoz a belügyminiszteriumnak azt a jegyzékét csatolta, melyben az 1937 január 1-től augusztus 1-ig lefolytatott közigazgatási választások eredményét összesítették. A kimutatás szerint összesen 1.657.868 szavazatot adtak le, ebből 490.307 (35 százalék) a liberálisokra, 459.318 (28 százalék) a nemzeti parasztpártra, 173.709 (10 százalék) a *Frontul* Románescere, 84.030 (5 százalék) a Gheorghe Bratianu pártra, 205.103 (16 százalék) a nemzeti kereszténypártra, 17 ezer 273 (1 százalék) az agráriónóra, 23 ezer 983 a szászokra és németekre, 14.010 a radikális parasztpártiakra és 32.983 (1,98 százalék) a magyar pártra esett.

(Tudósításunk folytatása a 3-ik oldalon.)

Rómába szállítják a moszkva-prágai repülőgép katasztrófájánál elpusztult olasz attasé holttestét

Bebalzsamozzák és olasz földben hantolják el Maximo Vicici lovag földi maradványait. — A szovjet pilóták holttestét elégetik

Clujról jelentik: Hétfőn délután a bistrítai repülőszerelesség vizsgálatával megbízott moszkvai repülő-bizottság megérkezett Bucarestbe. Innen nyomban folytatták útjukat Bistrita felé, ahol behatóan ki fogják vizsgálni, hogy

mi okozta a modern hárommotoros gép katasztrófáját.

A bizottság még a hétfői nap folyamán megállapította, hogy az egyik utas nem Verniguer, hanem Pierre Lansevits francia állampolgárral azonos.

Kedden a fővárosba vitték a bistrítai repülőszerelesség orosz áldozatainak koporsóit. A három szovjet pilóta földi maradványait ma elhamvasztják a szovjet követség megbízottjának jelenlétében.

A bucaresti olasz követség kérte a külügyminisztériumtól lovag Maximo Vicici moszkvai olasz kereskedelmi attasé holttestének kiadatását.

Hosszas megbeszélések után a külügyminisztérium hozzájárult a holttest elszállításához. Az engedély vétele után Bistritára érkezett az olasz főkonzul és a konzulátusi kancellár, akiknek intézkedésére a kereskedelmi attasé holttestét Clujra szállították és a köztemető halottas kápolnájában ravatalozták fel. A Bistritára kiszállított előkelő olasz személyiségek után érdeklődtek, hogy

hova lettek azok az iratok, amelyeket az olasz kereskedelmi attasé végzetes útjára magával hozott. Szmokingja zsebében ugyanis csak egy névjegyet, egy női fényképet, pénztárcájában pedig tízenöt rubelt találtak. A fontos iratoknak azonban nyoma veszett.

Maximo Vicici lovag holtteste a felismerhetetlenségig összeroncsolva fekszik egy tölgyfakoporsóban, a clujai köztemető hármasszámú halottas szobájában. A koporsó fejénél gyertyák égnek, a koporsó előtt pedig az olasz konzulátus két hatalmas koszorúját helyezték el. A koszorúkon az olasz lobogó zöld, fehér,

piros színű selyemszalagján arany betűkkel olvasható a clujai olasz konzulátus felírása. Hétfőn délután és kedd délelőtt bizottság szállott ki a kápolnába közöttük négy klinikai orvos, akik bebalzsamozták az olasz kereskedelmi attasé összeroncsolt holttestét. Minden pillanatban Clujra várják az attasé felségét, aki intézkedni fog férje földi maradványainak elszállításáról. Valószínűleg Clujra érkeznek az attasé Olaszországban lakó szülei is. A koporsót valószínűleg a szerdai nap folyamán útnak indítják Olaszország felé.

Szakemberek véleménye szerint

a lezuhant moszkvai gépet nem lett volna szabad útra engedni, mert a gép legutóbbi repülése alkalmával motorhiba miatt három napig vesztegelt a somesláui repülőtér hangárjában.

Az angol-német sajtóháborúság tovább mérgesedik

Németország megtorlásképpen angol újságírók kiutasítására készül. — Anglia újabb kiutasításokkal vág vissza. A „Times” sajnálkozik

Berlinből jelentik: Az angol és a német kormány között kitört sajtóháborúság nagy hullámot vetett nemzetközi újságíró körökben. A három német újságírónak Angliából történt kiutasítása után — mint ismeretes — Németország a „Times” angol laphoz felhívást intézett, hogy cserélje ki tudósítóját.

A „Berliner Börsenzeitung” ez ügyvel foglalkozva több kiutasítást helyez kilátásba és megtorlásra vonatkozó célzásokat tesz meg nem nevezett tudósítók ellen, akik rokonszenveznek a német birodalom területén olyan egyénekkel, akik a jelenlegi német kormány törekvéseit nem helyeslik. A lap azt az értesü-

lést is közli, hogy öt más külföldi újságíró is kiutasítottak a német birodalom területéről, mert beavatkoztak a német belpolitikába.

Londonból jelentik: A „Times” vezércikkben foglalkozik az újságírók kiutasításával és többek között ezeket írja:

— Az ilyen intézkedések súlyos csapást mérnek azokra, akik a német—angol kapcsolatok feljavításán fáradoznak. Az angol kormány hasonlóan kiutasításokat készül fogantatni olyan újságírók ellen, akik Angliában megnemegedett politikai tevékenységet fejtenek ki.

Zi-Theresa

Irta: Legény Elemér

Délutáni nyugvásuk várakozáson felül sikerült. Pompás kedvben léptek ki szállodájuk kapuján a szeles áprilisi estébe. A Posilipofok villáinak lámpafüzerei tündöklöttek oda át az öböl mélykének tükrén. Határtalanul édes, kék esend szárnyalt előttük a Via Partenope pikkázó vonalán.

— Irány a Zi-Theresa! — lóbálta vídáman botját Tihamér — ma ott vacsorálunk. Mártuska!...

Ez a nápolyi tavaszi utazás házassági évfordulójuk figyelmes ajándéka volt. Tihamér készítette elő gondosan és nagyon boldog volt, mikor látta, hogy Mártának nagy örömet okozott, ezzel a dédelgetett, titkos tervével. Nem mindennapi dolog a mai nehéz, ingó világban a tizedik házassági évforduló. Ime ők boldogan, szeretetben elérkeztek ehhez a dátumhoz.

Es most kart-karba fűzve meneteltek az öböl partján, elmerülten hallgatták a virrasztó hullámok csobbanásait s sziklazugokban, ahol villogott-csillogott a foszforos testű moszatok hálózata. A Tyrrheni tenger síkjairól sós-szagú szél húzott, étvágyuk egészségesen, frissen hajtotta őket. A fordulónál előtűnt a nápolyi dal, a vígasság szigete, Santa Lucia. Kéken szikrázva hívta őket a hatalmas fényreklám: Zi-Theresa...

Átsiettek a kurta hidon. Már a hídról le-

pillantva megállapították, hogy csupán néhány asztal vár még vendégeire. A „Zi-Theresa”, mint minden este zsúfolva volt a nápolyi dal rajongóival.

— Tán helyet sem kapunk — szorongott Márta és megállott a bejáratnál. Tihamér bevonta magát. Szerencsésük volt, néhány előre lefoglalt asztal megkísérlése után nem messzire az énekesek emelvényétől rendelkezésükre bocsátottak egy kicsiny, kétszemélyes asztalkát. Milanoi risottót rendeltek, majd spaghetit vajjal és paradicsomszósszal. Egyik sem ízlett túlságosan, különösen a rettenetes keserű mártással leöntött faggiolis halszeletben csalódtak. Az aranyszínű Frascati azonban megvigasztalta őket. Jókedvűen koccintottak.

Az emelvényen karesú szmokingos énekes szívfacsaró edességgel zengte az Oh sole mio-t. Koromfekete, lefésült hajszakján vibráltak a villanyfűzér fényei. Áhítatos esend volt, mindenki a művész esengő tenorját hallgatta. Lopva megszorították egymás kezét. Feltűnés nélkül tehettek, egymás mellett ültek.

Felesáttant a taps. A kormos szemű énekes hajlongva szállott le a pódiumról. Tihamér újból teli töltötte a poharakat az édes borral. Körülhordta a tekintetét, a hatalmas terrazon, mely a Santa Lucia, a kicsiny sziget felét elfoglalta.

— Minden asztalnál vendég. Valóságos aranybánya ez. Mártuska. Nézz körül, micsoda grandiózus fogyasztás, pénzes angolok, amerikaiak Persze... Akik nem spaghetit esznek mint mi.

Elfintorította az orrát.

— No de Zi-Theresa sem volt mindig ilyen felékszerezett selyemben úszó dáma. De ilyen öreg sem... Ott ül, nézd csak, az emelvény jobb oldalán, annál a hosszú asztalnál, ott trónol a főhelyen.

— Istenemre, Tihamér, ha rongyokban találkoznék vele valahol, hát förtelmesen rút cigányasszonynak nézném és egy soldot vetnék neki. Hát nem igaz?...

A férj kifűtta a fűstöt.

— Hát hiszen vénnek vén, de a milliós fiatalok és a szemé helyett szikráznak a mogyoró nagyságú butonjai...

— Ejnye, kedvesem, de anyagias, de jégjőzán leffel egyszerre — duzzogott Márta. — Nem irigyem a pénzt, öreg és csúnya!

— Ismered a történetét? — kérdezte Tihamér, mintha nem is hallotta volna a felesége megjegyzését.

Márta nem felelt. Az édes Frascati mómora öt más tájakra ragadta. De Tihamér nem is várt feleletet, elkezdte mondani Zi-Theresa történetét.

— Zita Theresia négy évtizeddel ezelőtt pompás, kormos szemű fiatal leány volt, aki itt énekelgetett riválisai bosszúságára a Santa Lucia szigetén. Ezen a parányi sziklaszigeten akkor csupán zsúfolt, rozoga házak állottak, sikátoros utcák, örökké lobogó, száradó fehérneműk és nagy szegénység uralkodott. A sikátorokban azonban az igazi nápolyi dal zengett, énekesek járták a zug utcákat. Közük, a legifjabb és legszebb Zita Theresia volt, akinek

(Tudósításunk folytatása az első oldalról)

Ebben a kimutatásban tehát még nem szerepel az augusztus 8-án lezajlott cluji mezei választás eredménye, amely pedig jelentősen javít a nemzeti parasztpárt számarányán.

RENDEZETI ÉRTEKEZLET A BELÜGYMINISZTERIUMBAN.

Bucuresti. Saját tud. Szerdán délelőtt a belügyminisztériumban értekezlet volt, melyen Gabriel Marinescu belügyi alminiszter, Sergiu Dumitrescu alminiszter, Cernat, a sziguranaciák vezérigazgatója és Stanescu rendőrkezesztor vettek részt. Az értekezleten a belső rend fenntartására szükséges intézkedéseket vitatták meg. Kiszivárgott hírek szerint a kormány a szélsőségek megfékezésére újabb intézkedéseket óhajt tenni. Együttal azonban az eljövendő választásokon teendő biztonsági intézkedéseket is már jóelőre megbeszélést.



és por károsan befolyásolják. Használjon eredeti angol Shampoo-t és haja visszanyeri az első gyermekévek élettelen ragyogását és üdeségét.

ANGOL SHAMPOO

BLONDEX és BRUNEX

Az Ön HAJA értékesebb, mint HARISNYÁJA

Ön, Nagyságos Asszonyom, aki olyan nagy súlyt helyez a szappanra, amellyel finom selyem harisnyáit mossa, bizonyára az értékes hajfürteinek, mosásához is csak a minőségileg legjobb sampoot fogja használni.



Ne felejtse el, hogy az eredeti angol „Blondex” és „Brunex” Shampoo még azzal a ritka tulajdonsággal is rendelkezik, hogy a hajcorpát tökéletesen megszűnteti

Madrid alatt összeomlott a vörösek ujabb támadása

A valenciai kormány a Teruel-nél szétszórt kormánycsapatok újjászervezésére Miaya tábornoknak adott megbízatást

Salamancából jelentik: A nemzeti főhadiszállás jelentése szerint a vörös csapatok Madridtól délnyugatra, Carabanchelnél rajtaütészerű támadást kíséreltek meg. A nemzetiek meggyőzték a vörös csapatok kíséreltet és a vörösek kénytelenek voltak visszavonulni.

A nemzeti csapatoknak a terueli szakaszon való áttérése komolyan fenyegeti a Madrid és Valencia közötti összeköttetést. A valenciai kormány óriási erőfeszítéseket tesz azért, hogy a Teruel-nél szétszórt vörös erőket új ellenállásra csoportosítsa. Miaya tábornoknak a Madrid parancsnokságától való fölmentése is azért történt, hogy ez az eddig sikerrel működött vezér vegye át a leginkább veszélyeztetett terueli szakaszon a parancs-

nokságot. Miaya tábornok meg is kezdte működését ebben az új megbízatásban.

LARGO CABALLERO A NEGRIN. KORMÁNYT VADOLJA A BRUNETAI ÉS TERUELI VERESÉGEK MIATT.

Perpignanból jelentik: Egyik itteni lapban Largo Caballero, a spanyol vörös kor-

Franco tábornok tiltakozó jegyzéket intézett az angol tengerügyi hivatalhoz a nemzeti repülő- gépek meggyanúsítása miatt

Londonból jelentik: Az algiri angol főkonzul a londoni tengerügyi hivatalhoz előterjesztést tett a „British Corporal” ellen vé-

mány volt elnöke, kinek „spanyol Lenin” a mellékneve, heves támadást kezdett a Negrin vezetése alatt álló valenciai kormány ellen.

— Eltávolítottatok engem, — mondja a cikk — azzal az állítással, hogy én elriasztom a baloldali polgári erőket, s így akadály vagyok a népfront győzelmének. Nos, mi történt azóta, hogy győzelmesebb legyen a népfront kormány küzdelme? A harctereken mindenütt a felbomlás jelei mutatkoznak. A munkástömegek és az anarchista szövetségek elleni kiméletlenség a kormánycsapatok harc-képességét végzetesen megrontotta. Ebből állott elő a brunetai katasztrófa

— Már előre megmondtam, — írja még Largo Caballero, — hogy Brunete városánál megkísérelt offenzíva kudarcot fog vallani. És ez be is következett. A Negrin-kormány politikája téves; durván kihasználja ép azokat a munkástömegeket, amelyeknek segítségére kellene, hogy legyen. Mindent el fogok követni, hogy a Negrin-kormányt megbuktassam

csengő szopránja átszalagolta a rozoga hídon az ílegeneket is. Mi tagadás benne, akkor stílusosabb, nápolyibb, ízesebb volt a Santa Lucia szigete. Mint ma, amikor levegős terrazon, fehér terítés asztalokon csillognak az ezüst evőeszközök és a csiszolt üvegpoharak és operaházi művészekkel énekeltek nekünk.

— Zita Theresia hívta ki a végzetet a régi Santa Lucia ellen. Egy szívfájdító nápolyi alkonyaton meghallotta Zita Theresia hangját Mr. Thompson, a gazdag amerikai üzletember — sóhajtott rezignáltan Tihamér.

— Átsétálta a szigetet. Megnézte Zita Theresiát, aztán megcsinálta ezt a mulatóhelyet, amelyben mi ülünk, Mártuska. Hosszú ideig Zita maga énekelgetett. Addig énekelte maga, amíg össze nem énekelte annyit, hogy az amerikaiától megvehette ezt az aranybányát. Az amerikai szívesen adta oda. Eppen kitört a világháború. Amerika szabadulni igyekezett kétféle vált európai üzleteitől. Zitanak szinte ölébe hullott a Santa Lucia...

Tihamér felemelte a poharát.

— Igyál, Márta.

— Köszönöm, nem iszom többet — hártotta el a kínálást hüvösen Márta.

Tihamér meglepődve kapta fel a fejét.

— Mi történt, mivel bántottalak meg?...

Az asszony arca merev volt és elutasító.

— Nagyon, nagyon tapintatlan voltál.

Eszembe juttattad ifjúságom eltemetett ambícióit. Több mint tapintatlanság ez, kedves Tihamér. Negligálás, feledékenység. Sértő semmibevevés. Tehát nem emlékszel rá, hogy én is pompás hangú koloratúrénekesnőnek készültem? Már majdnem készen voltam. Lehetetlen,

hogy elfelejted, mennyire ünnepeltek azokon a hangversenyeken, ahol felléptem. Még másfél év és kiléphettem volna az iskola kapuján, mint okleveles, képzett hangversenyénekesnő. A De Sanctis tanár jól emlékezhetsz rá, egyenesen Galli Crucióhoz hasonlította a hangomat. Aztán mi történt? No, mi történt, kedves férj-uram? Az iskolából persze mindennap este nyolc óra után jöhöttem csak haza. Erre a tisztelt férj jeleneteket csinált. Minden vacsora haragba, méregbe fullt. A féltékenység nyilvánvaló volt. Hiába is tagadod. Végül kijelentetted, hogy nincsen pénzed a továbbképzésemre. A jövedelmed csökkent, nem tudsz többé kottákat venni, iskolát fizetni, meg mi-egyéb... No és most mi történik. Házassági évfordulói ajándéku elhozol Nápolyba, hogy aztán itt tapintatlanul Zi-Theresia millióiért lelkesedjél. Irigyled Zi-Theresia pénzét és sikerét? Nohát akkor ne lettél volna oly rövidlátó és ne törted volna derekba énekesnői karrieredet. Nekünk is lenne sok pénzünk, akár a Jeritának, vagy a Németh Máriának...

— Túlzás Mártuska! — Állapította meg higgadtan Tihamér. — Nem mondom, egy kis pénzt kerestél volna különösen a konjunktúra alatt, de hát az tény, hogy nem a féltékenység miatt, hanem sajnos, jövedelmem csökkenése miatt nem tudtalak tovább taníttatni. Kár.

— A féltékenység miatt! — jelentette ki lángoló szemmel a feleség és lábával dobban-

tott.

— A jövedelemcsökkenés miatt! — válaszolt halkán, de határozottan a férj.

S ezen aztán keservesen, alaposan meg-
szeszeszték.

bevitt bombatámadás felől. A főkonzul jelentése szerint „valószínű”, hogy a spanyol nemzetieké volt az a három repülőgép, amely a támadást végrehajtotta. A repülőgépek kékszinű Szent András-keresztet viseltek. A főkonzul a spanyol nemzetiek Mallorca-szigeti repülőközpontjában, Palma városban eles tiltakozást is jelentett be az onnan indult állítólagos támadások ellen. Ezzel szemben az ottani repülőtér parancsnoksága kimutatta, hogy a kérdéses időben egyetlen gépe sem volt távol a repülőtértől.

Az „Ewening Standard” értesülése szerint Franco tábornok kormánya tiltakozó iratot küldött az angol tengerügyi hivatalhoz a „British Corporal” bombázása körüli gyanúsítások és hamis föltevések ellen. A Franco-kormány határozottan cáfolja, hogy az említett angol hajóra spanyol nemzeti repülőgépek dobtak volna bombát. A tiltakozó irat bizonyítékokkal felszerelten kimutatta, hogy a nemzeti repülőgépek egyáltalán nem fejtettek ki és most sem fejtenek ki tevékenységet a kérdéses helyen. Ellenben a nemzetiekkel ellenséges repülőgépek akarták azt a benyomást kelteni, hogy a Franco-haderő tartaléka támadó lépéseket tesz a semleges hajók és Gibraltár ellen.

HÁROM ANGOL HAJÓ NEM TUDOTT ATTÖRNI A SPANYOL NEMZETIEK SANT- ANDERI ZÁRVONALÁN.

Londonból jelentik: Az angol kormány újabb demarsot intézett a salamancai hatóságokhoz a nemzeti hajóhad által három angol tehergőzös újabb feltartóztatása ügyében. Az angol hajók át akarták törni a nemzetiek Santandernél lévő blokádját és ezért estek fogságba. Londonban kifejezetten hangsúlyozták, hogy az újabb angol jegyzéknek egyáltalán nincs ultimátum jellege.

Egy napon halt meg a világháború első sebesültje és az a katona, aki a legelső puskalövést leadta

Huszonhárom esztendővel ezelőtt tört ki a világháború. Huszonhárom éve dördültek el először a fegyverek a Száva partján. Belgrád és Zimony között és azóta a világra egyik baj a másik után zúdul. Az eseménynek az évfordulón kívül az ad most különös aktualitást, hogy

alig néhány nappal a nevezetes évforduló után, szinte egyidőben halt meg a világháborúnak az a katonája, aki az első lövést leadta és az a másik katona, aki a világháború első sebesültja volt.

A katonát Milán Milojkovicnak hívták, az 1. számú szerb gyalogezred őrmestere volt, az első sebesült pedig Balla Ferenc, a 68-as számú közös gyalogezred közkapitánya. Érdekes, hogy mindkét katona, akiknek élete most egyidőben ért véget, résztvett a világháború ugyanazon első ütközetében.

Elindul egy tutaj a Száva balpartjáról. Gránátos zúdul a folyóra

1914 július 28-ának éjszakáján Milan Milojkovic őrmester tizenkétfőnyi csapatával őrszolgálatot végzett a Száva jobbpartján a belgrádi oldalon. A Száva balpartján, Zimonyban a monarchia hadserege készült a döntő harcra. Mindkét oldalon folytak az előkészületek, de ütközetre még nem került sor. Átláthatatlanul sötét, ködös éjszaka volt.

Éjjelkor az osztrák—magyar 7. hadosztály hat katonája egy tutajt hajtott a szerb part felé, amelyet a 68. gyalogezred félszázada töltött meg. Ez volt a világháború első katonai operációja.

A monarchia katonái a tutajon átkelve akartak támadást intézni a szerbek ellen.

A tutaj még nem érkezett meg a túlsó partra, amikor Milojkovic őrmester valami gyánusát észlelt. Miután látni semmit sem lehetett, mindenesetre lekapta válláról puskáját s a túloldal felé sűtötte el.

Eldőrdült a világháború első puskalövése. Hány millió következett még azután!

A következő pillanatban parancsot adott őrzőjének, hogy küldjenek egy szalvét a levegőbe. A sortűzre válaszképpen megmozdult a belgrádi Kalimegdán-erősség. Hatalmas fény-szórók onlottak egy másodperc alatt sugaraik a folyóra és tarackgránátok kezdték löni a tutaj utasait. Valóságos gránátos hullott a Szávára. A világháború első ágyúlövéseit!

Az első sebesült

Zimonyban belátták, hogy hiábavaló a katonai akciót tovább folytatni, mert már az egész belgrádi fegyveres erőt alarmizolta az első puskalövés. Ezért jelt adtak a katonáknak, hogy térjenek vissza. A tutaj erre megfordult és indult vissza a magyar part felé.

Ebben a pillanatban Balla Ferenc közlegény, aki a tutajon állt, hangosan felkiáltott. Az egyik golyó eltalálta. Így halt ő a világháború első sebesültje.

Ballát egy bécsi kórházba szállították s amerre a vöröskeresztes vonat elhaladt mindenütt lelkesedéssel fogadták. Minden állomásomból tömeg fogadta virágokkal, hogy hálóját tanúsítsa a háború első hőseivel szemben. Egyik napról a másikra vált híressé a zimonyi sebesült. A háború után Balla Ferenc

visszatért szülővárosába Szegedre, ahol asztalosműhelyt nyitott.

Es mindketten egy napon halnak meg...

Néhány nappal ezelőtt a szegedi műasztalosok ipartestülete meghívta Balla Ferencet, az ipartestület egyik azóta legtekintélyesebbé vált tagját egy értekezletre. De Balla az értekezleten már nem jelent meg, mert

mielőtt elindult volna hazuról, egy szívattak pillanatok alatt végzett a világháború első sebesültjével. Két nappal később a véletlen különös jálalkozásaképpen a belgrádi lapok Milán Milojkovic halálhírét közölték, azét az őrmesterét, aki a háború első lövést leadta.

Igy halt meg, szinte egyidőben a két nevezetes ember, majdnem az évfordulóján annak az eseménynek, amely híressé tette őket. Soha nem látták egymást azelőtt, sem azóta — sem akkor. A véletlen összesodorta, majd elválasztotta őket. Hogy Milojkovic golyója találta-e el annakidején Ballát, azt persze soha senki megállapítani nem tudta.

Önkénteseket verbuvál Kína számára és ami a fő: fejénként ötszáz leit inkasszál

Timisoara. Saját tud. A hatóságok erélyesen nyomoznak egy ismeretlen után, aki már több banati községben mint a nankingi kormány romániai megbízottja szerepelt és Kína számára önkénteseket toboroz. Az eddigi jelek szerint azonban az egész toborzás csak ügyesen kiesztelt fogás és a „megbizott” a saját zsebére dolgozik.

Általában úgy kezdődik a toborzás, hogy valamelyik banati községben a reggeli órákban megjelenik egy idegen úr, aki egyenesen a nagykozmába megy. Senkise tudja a faluban kicsoda, eddig még soha nem látták azon a vidéken. Jömegjelenésü. elegáns ur, magas

Hídenság!

Wieser S. J. — Belucskák S. J.:

ALPESI FÉNY

Paratlan értékű és érdekességű ifjusági munka magyar fordítása.

A vörös Bécs idejéből vett történet. Egy gimnázium tanulóiból adja a modern fiatalság lelki keresztmetszetét. Ateista, kommunista, erkölcsi fertőben sanyalódó fiúk — s a romlottság közt helytálló és diadalmaskodó lilios lelkek közt izzik állandóan feszült érdekfordást kiváltóan az élet s hatása erősen megformozó, nevelőerejű. Heini, a főhős ideálja lehet minden fiúnak.

Középiszkolásoknak nem lehet eléggé ajánlani! Kartonkötésben, remek címlappal ára 50 leit és portó.

Megrendelések: Könyvostályunk utján is.

Gyermekjáték a LÁBFAJÁS meggyógyítása



ezzel az új és könnyű módszerrel.

Otthonának csendjében, fáradtság és utánjárás nélkül megszüntetheti láb-fájását, és megszabadulhat tyukszemeitől; még ma este végezze el a következő kísérletet: Áztassa be megkínzott lábait egy meleg fürdőbe, amelybe

Saltrates Rodell-t tett. A Saltrates világhírű gyógyforrások főalkatrészeit tartalmazza. Gyorsan megszünteti a fájdalmakat. A legöregebb és legbegyökerezettebb tyukszemek is annyira felpuhulnak tőle, hogy pusztá kézzel eltávolíthatja azokat. Kérjen még ma a legközelebbi drogériában, vagy gyógyszerertárban egy csomag Saltrates Rodell-t. Ha 3 Saltrates Rodell-es fürdő után nem tűnnek el tyukszemei, pénztét azonnal, minden vita nélkül visszakapja.



szóbaelegeedik vagy a vendéglőssel, vagy azokkal, akik az útjába kerülnek s egyszerre azon veszik magukat észre, hogy a japán—kinai konfliktusról folyik a szó. A rejtélyes idegen határozottan Kína pártján van és mindenképpen igyekszik a kínaiak mellett hangulatot kelteni. Beleszövi a beszélgetésbe azt is, hogy a kínaiak, bármennyire nagy a hadseregük, mégis szükségét érzik annak, hogy hadviselt európaiakat toborozzanak, esetleg fiatal önkénteseket is, akiknek kedvére volna a regényes élet. Kína jól fizet, ugymond, s amellet a háboru befejeztével a résztvevők házat és földet kapnak. Kína — mondja végül — minden európai országban nagyban toboroztat és Romániában ő a kínaiak megbízottja.

És aztán toboroz ő is. Persze semmi utköltés sem kell az utra, mindent Kína fizet. Az utleveleket a megbízott szerzi be. Mindössze arról van szó, hogy a jelentkezőknek egyenkint ötszáz leit kell fizetniök, nehogy a megbízott, ha az illető meggondolná a dolgot és itthon maradna, az iratok hiábavaló beszerzésével károsodjék.

Különösen Ciacova környékén álltak többen kötélnek és megfizették az ötszáz leit — ami a hatóságok felfogása szerint a lényege is ennek a dolognak. A „rejtélyes” idegen ugyanis nem megbízott, hanem szélhámos: ha valahol feltűnik és újra „verbuválni” kezd, át kell adni a csendőrségnek.

* Agyvértődülés, szívszorogás, nehéz légzés, félelemérzet, álmatlanság a rendkívül enyhén ható természetes „Ferenc József” keserűviz használatával — reggelenként éhgyomorral egy pohárral — igen sokszor gyorsan megszüntethető. Az orvosok ajánlják.

Az olaszok szicíliai hadgyakorlata iránt világszerte nagy az érdeklődés

Az angolok Maltánál ellenhadgyakorlatokat tartanak. — Mussolini fontos kiüzentésekre készül

Londonból jelentik: A világsajtó nagy tudósításokban számol be a folyamatban lévő szicíliai olasz hadgyakorlatokról és élénk érdeklődéssel várják Mussolini miniszterelnöknek a hadgyakorlatok bevégezése alkalmából tartandó beszédét. Megállapítják a lapok, hogy a szicíliai hadgyakorlatok világpolitikai jelentőséggel bírnak.

Malta szigetén az olasz hadgyakorlatokkal egyidőben az angol tengeri haderő is titkos hadgyakorlatokat tart. A sajtó ezeknek a hadgyakorlatoknak szintén rendkívüli jelentőséget tulajdonít.

Gabel tábornok, az olasz hadgyakorlatok vezetője magához kérte az újságírókat és érdekes nyilatkozatot tett:

— A világ most végre meg tudja majd, hogy Szicília milyen fontos pontja a földközi-tengeri olasz uralomnak.

Politikai körökben tudni vélik, hogy a máltai angol tengeri haderő gyakorlatai a szicíliai olasz hadgyakorlatok ellensúlyozását jelentik.

Merénylet Voroszilov ellen

Varsóból jelentik: Az A. T. E. hírszolgálati iroda moszkvai értesülés alapján jelenti, hogy Voroszilov tábornagy ellen még július 14-én merényletet követtek el. Tula városában a tábornagra a tömegből lőttek rá és a golyó a csipőjén sebesítette meg. Voroszilovot repülőgépen azonnal Moszkvába szállították és szigorúan csak hozzátartozói látogathatták meg. A merényletről a sajtónak egy szót sem volt szabad írnia. A merénylet ügyében a rendőrség erélyes nyomozást vezetett be. Tulában és Moszkvában több gyanús egyént letartóztattak, de a merénylet kilitét még nem sikerült megállapítani.

Tiencsintől délre nagy csata volt a kínai és japán csapatok között

A japánok repülőgépes bombázással és harcikocikkal visszaszorították a Hopei Csabar tartományok határához érkező kínaiakat. — Hangkau városból kiköltözik a japán lakosság

Sanghaiból jelentik: A kínai—japán ellenségeskedések az utóbbi két napon már egész komoly természetű összeütközésre vezetett. A két napon keresztül lefolyt harcokról a következő legújabb jelentések érkeztek: Hétfőn Tiencsintől 80 kilométerre Kalgan és Peking irányában előnyomuló kínai csapatok és a japán osztagok között valóságos csata volt.

Japán jelentés szerint a harc során a kínai csapatok jelentékeny veszteséget szenvedtek. A kínaiaknak előbb sikerült Nankau közegéget, a Hopei és Csahar tartományok bejáratát hatalmukba keríteni, a japánok erre pán-célkocsijaikat vetették harcba a kínaiak ellen. Majd japán bombavető repülőgépek igyekeztek megakadályozni a kínaiak előretörését és azt, nehogy a kínai csapatok erősítéseket kapjanak. Kedd reggel a kínai csapatok még egy gyenge támadást intéztek a japán csapatok ellen, de a japán gépfegyverek ezt a támadást is visszaverték. Japán felderítő útegek szerint a 12-ik kínai hadosztály Peking felé vonul. Két további hadosztály pedig Kalgan felé igyekszik előretúni. A japánok újabb csapatokat szállítottak partra. Észak-Kínában 45 ezer a japán katonák száma.

Sanghaiból jelentik: A hangkai japán



Amerikai ANKÉT

a használt autókra vonatkozólag

TANULSÁG

a romániai autótulajdonosok számára.

Ez előtt két évvel az egyik legnagyobb autógyár tulajdonosának az az eredeti ötlete támadt, hogy megvizsgálja, melyek azok a tényezők, amelyek a használt autók eladási árát megszabják.

Ez az anketé bizonyította, hogy azokért az autókért, amelyek olajozás

Használjon
LUBOILT

Cserélje minden
1200 km. után

A romániai autósoknak
nagyyszerű olaj, igen
jó áron áll rendelkezé-
sükre.

Luboil, az Unireo társa-
ság híres gyártmánya
minden autósra elegendő



szempontjából kifogástalan karban voltak tartva, jobb árakat értek el, mint azokért, amelyek kevesebb kilométert futottak.

Azok a tulajdonosok akik jó olajat használtak és azt rendszeresen cserélték, jobb áron adták el használt autójukat

A Luboil olaj egyformasága nem szorítkozik csakis a tartály rajzára. Ugyanazt az olajat fogja találni a Bucarestiben vásárolt tartályban mint minden más tartályban, amelyet az országban mindenütt találhatunk Unireo töltőállomásoknál, vagy szaküzletekben vásárol.

CSAHAR TARTOMÁNYBAN 200 OROSZ SZOVJETTISZT VEZETI A KINAI KOMMUNISTÁKAT.

Tiencsintől jelentik: Hivatalos jelentés szerint a japánok azt a határozott vádat emelték Szovjet-Oroszország ellen, hogy tevékenyen beavatkozott az északkínai viszályba. A hivatalos jelentés szerint Csahar tartományban 200 szovjetorosz tiszt vezeti a kínai kommunista csapatokat.

Újabb jelentés szerint Tiencsintől délre 30 kilométernyire heves tüzéségi harc folyik. A nagy csapat-átvezető hidat felrobbantották.

Négyszázmillió frank franc a kölcsön Kinának

Kung kínai pénzügyminiszter elmondta, hogy milyen óriási gazdasági befolyása van Japánnak az északkínai területen

Párizsból jelentik: A francia bankok az itt élő Kung kínai pénzügyminiszterrel előzőleg megállapodtak, hogy hajlandók a kínai nemzeti kormány pénzügyi reformjai céljára 400 millió frank összegű kölcsönt nyújtani.

Kung pénzügyminiszter a Journal című lap tudósítójával hosszabb beszélgetést folytatott. Elmondta, hogy a mostani japán-kínai viszályt a japánok szándékosan idézték elő Észak-Kínában. Japán Észak-Kínát teljesen a maga hatalma alá akarja gyűrni, s elégetti formának az ottani öt tartomány függetlenítését akarja keresztülvinni. Ez a terület óriási kiterjedésű, mintegy 200 millió a lakossága. Természeti kincsekben is kimeríthetetlen gazdagsága ez az Észak-Kína.

Egyébként Kína egész területén feltűnően jellemző, hogy milyen nagy méreteket öltött a japán befolyás a gazdasági érdekeltségek tekintetében. Az egész Kína területén az összes külföldi gazdasági befektetések 53 százaléka a japánoké. Észak-Kínában még ennél is nagyobb. A japán

tőkésék máris valóságos gyarmatként kezelik Észak-Kínát. Terjeszkedésüket az utóbbi időben mind erősebben akadályozza a kínai nemzeti mozgalomnak a további elbatalmasodását akarja Japán megelőzni a mostani erőszakos beavatkozással.

Azonban a nemzeti mozgalom máris annyira megerősödött — mondja Kung miniszter — hogy kétséges, vajon Japán nem késé-e el ezzel a hatalmi fellépésével.

A NANKINGI KORMÁNY HANGKANGBA KÖLTÖZIK AHABORU ELŐL

Tokióból jelentik: Nankingi japán forrásból eredő értesülés szerint a nankingi kormány készenlétbe helyezte tiz gőzöst, hogy szükség esetén a kormány tagjait Hangkauba szállítsa. A japán megfigyelők ezzel kapcsolatban kijelentették, hogy a Nankingból való áthelyezés Csang-kai-Sek rendelkezésére for megvárni, amennyiben a háború kitor Hangkau gyanis alkalmasabb kormányzó hely, mint Nanking, hosszabb háboru esetén, mivel könnyebben védelmezhető.

Beszélgetés lord Baden-Powellel, a vogelenzangi világtáborban

Haarlem, augusztus hó.

Ez a csendes hollandi város egyik napról a másikra megtelt színnel és hanggal. A házakon száz meg száz színes zászló leng. Egyiptom zöldalapú fehér holdkaréjától a dánok vörös hátterű fehér keresztjéig, az utcákon harminchat nemzet cserkészei sétálnak; skót dudu nyekereg vagy lengyelek éneklük a jambore indulóját, amelyet már minden suszterinas és komoly „burgher” is megtanult. Haarlemet, sőt egész Hollandiát elfogta a „jamboree-láz” — ami nem is csoda, hiszen tizenöt pernyire innen, Vogelenzang hatalmas parkjában huszonnolcezer cserkész táborozik a világ agg főcserkésze, lord Baden-Powell személyes felügyelete és vezetése alatt.

A kis vogelenzangi állomás olyan, mint valami izgatott hangyaboly — még a flegmatikus hollandiak is ezrével tódulnak a páratlan látványosság felé. Hatalmas tölgyfakapu fogadja itt a látogatókat, széles, árnyékos fasor vezet a tábor területére. Legelőször az üzletvárosba jutunk, ahol egyik bódé sorakozik a másik mellett.

Az izlandiak puha, hófehér prémeket árulnak, a finnek késeket, az amerikaiak könyveket — és a legnagyobb

tolongás a magyar cserkészbolt előtt van, ahol csengő hollandi pénzben fizetnek az árvalányhajért és a magyar népművészeti munkákért.

Itt, a főtéren van a Totem-vendéglő, amely előtt viacsorgófogó bálványok meresztik szemüket s amelynek fehér asztalai mellett háromember ember is elfér. Itt van a bank, a postahivatal és a sajtóközpont — a Perskamer gyalulatlan asztalai mellett a világsajtó legnagyobb lapjainak munkatársai kopogtatják cikkeiket az írógépeken vagy adják le a legújabb szenzációkat telefonon.

Mingyárt a szomszédban van a Wereld-theater, a világszínház, ahol naponta háromszor tartanak előadást. Közönségét akármelyik pesti színigazgató megirigyelhetné, mert az ezerhatszáz személyes nézőtér naponta háromszor is megtelik. A magyarok nagy sikerére jellemző, hogy a táborparancsnokság külön felkérte őket: naponta háromszor is szerepeljenek egy-egy számmal. De láthatunk itt francia pantomimet, japán kardlancot, hollandi gyorsrajzoló-művészt, aki maga is cserkész — ha másfél órára betelepszik az ember, a legremekbő nemzetközi variétét nézheti végig.

Cserkészek a világ minden tájáról

Ha pedig kilép a színházból, szemben, a főút másik oldalán van az aréna, amelyben húsz ezer ember fér el a tribünökön. Itt tartották a jamboree megnyitó-ünnepségét Vilma holland királynő és a holland kormány jelenlétében — itt ünnepelte három ezer holland farkaskölyök Bernhard herceget, a „Prinzgemahl”-t — s minden délután itt vannak a nagyszabású bemutatók. A magyarok már kétszer szerepeltek — először aratóünnepet mutattak be színpompás kosztümökben, Vida Vilmos, a táncos-csapat vezetőjének irányításával, másodsor pedig a legkülönbözőbb cserkész-ügyességeket. De

a hollandindiai fényjáték, az amerikai történelmi felvonulás és a skót monstre-táncszám (egyszerre ezer gyerek ropta a Highland Reel-t) szintén remek attrakciók voltak.

Az arénától párszáz lépésnyire, külön helyen van a magyar cserkészek tábora, amely az ősi magyar szekértábor mintájára épült fel. Nagy négyzetben a sátrak, középen húszméteres árbóc, amely köré muskátlit ültettek gondos cserkészkezek. Négy száz magyar cserkészfiú élt itt Kolozsváry Béla parancsnoksága alatt és máris az egész táborban népszerűek. Különösen Tóth „Sanyi bá”, aki kétezeröttszáz gyerek táborfőzetet vezet esténként s négy nyelven mókázik. Tóth Sándor „civilben” pápai rajztanár, de olyan istenáldotta konferansziétehetség, hogy Jushnij is megirigyelhetné. Minden este táborfőzetet vezet s olyankor örmények és litvánok, egyiptomiak és mexikóiak

engedelmes báránycsapatok lesznek, akiket úgy énekeltek, mókáztak, ugráltak, ahogy kedve tartja. S legjobban maguk a fiúk élvezik az ilyesmit... A magyar tábornak egyébként a konyhák is szenzációi, olyan jóízűen főznek az amatőr-szakácsok, hogy állandóan akadnak idegen „kóstolgtatók”, akiknek megfajult a foguk egy kis magyar paprikásra.

A világtábor tiz altáborra osztották a hollandok; a magyarok a hetedikbe kerültek. Itt van a „legvegyesebb” társaság. Az örmények maroknyi csapata büszkén képviseli ezt a szét-

Lord Baden-Powel békedija

S ez csak egyetlen altábor! Mi van még a másik kilencben! Egy alkalomra nem is lehet bejárni, hiába próbálná az ember. Jobb, ha öthet alkalomra osztja fel magának. Most még csak a Hoofdkwartier-be látogatunk el, amely régi és nemes vonalú vadász-kastély, hogy intervjút kérjünk lord Baden-Poweltől.

A világ főcserkésze februárban múlt 80 éves, de azért csaknem olyan friss és fiatalos, mint ezeltől harminc évvel, amikor Brownsea szigetén huszonegy fiúval megalapította a cserkészetet.

— Hogy mi a jamboree jelentősége? — felel kérdésemre elgondolkozva és szelid kék szemé felragyog. — A különböző nemzetek közti megértésnek és jóakaratsnak nagy lépése, a cserkészek kölcsönös látogatásainak sorozata. Ez már jónéhány éve folyik. Egyedül Angliából évente, hét-nolcezer cserkész megy külföldre. Aztán minden vagy minden második évben egy-egy ország jamboree-t, vagy nagytábor rendez, ahová más nemzeteket is meghív. Ebben az évben Amerika 24 országból 28.000 fiút látott vendégül. Tavaly Indiában voltak, tavalyelőtt Dél-Afrikában, azelőtt Ausztráliában és így tovább. Ezenfelül minden négy évben világtábor rendezünk. Itt, Hollandiában, 28.000 fiú gyűlt össze tíz napra. Ezren jöttek Amerikából. Ezeknek a nagytáboroknak főcélja, hogy a fiúk minél többet barátkozzanak s ezt a célt a lehető legnagyobb lelkesedéssel szolgálják. A barátságot később is folytatják, levelezés, látogatás útján. S ebben a személyes kapcsolatban rejlik annak a jóakaratsnak és megértésnek az alapja, mely a

Mindennemű szigetelési munkához legideálisabb anyag.

FLINTKOTE

beton fedélhez, balkonhoz, teraszhoz, nedvesség és rozsdá elleni szigeteléshez. Vizmentes padló.

FLINTKOTE

Shell gyártmány.

Romániai vezérkepoiselet:

FRAJII KLEINER

BUCUREȘTI, STR. CULMEA VECHÉ, 2
GALAȚI, STRADA MARE, 75

szórt, üldözött nemzetet. Itt vannak Curaçao barnabőrű cserkészei, akik másfél hónapot utaztak, amíg Holland-Indiába jutottak. Ide osztották be a szőke észteket, akik nyírfából ácsolták érdekes kapujukat. Egyiptom piros-fezes fiai kissé fáznak a hűvös holland égen, de mára megkönnyorült rajtuk az idő, tiszta kék az ég és ragyog a nap. Ők hetvenötven vannak és színpompás, eredeti hímezésű sátrakat is hoztak magukkal mulatóba. Irán — a hajdani Perzsia — néhány cserkésze nem messze tanyázik tőlük. Japán zömöktermetű fiai oltárfélt ácsoltak össze, amelyre a „Samurai” jelképes szobrárt állították a narancsszínű lobogó alá. Ők különben hercegi vendéget is kaptak: Csiesibu látogatott el hozzájuk. Lichtenstein, Litvánia és Luxemburg cserkészei is ebben az altáborban tanyáznak. Mexikó most vesz részt először a jamboree-n — csupa szépség. Valentin-szerű fiú —

de nagy sombreroikkal, színes panchóikkal máris nagy feltűnést keltettek s mikor előadták a híres „La Paloma”-t a táborfőzetnél, percekig csattogott a taps.

Norvégek is vannak ebben az altáborban s a portugálok színes lampionokkal díszített sátrai mögött az orosz menekült cserkészek tanyáznak. A kis, hollandnyugatindiai Saba csak hét cserkészt küldött, de ezeket majd szétszedték, miután senki sem tudta, hogy Saba hol van és micsoda. Sziám cserkészei furcsa, felcsapott vászonkalapokban járnak és mindig mosolyognak...

békét és összhangot jelenti a jövőre nézve.

Megemlítem, hogy nemrégiben békediját kapott a cserkészlet.

— Igen — feleli az agg főcserkész —, a Carnegie-alapítvány nekem ítélte Hágában a Wateler békediját. Nem az én személyem számít itt, hanem a mozgalom s különösen jelentős dolog, hogy a békedij odaítélését alapos vizsgálat előzte meg.

A cserkészmozgalom, amelyben 2,812.000 fiú és 1,700.000 lány van ma, jelentős és egyre növekvő tényezője a világbékeknek.

Az utolsó két évben, 52 országban háromszázötven ezerrel szaporodott a számunk.

Elmondom, milyen megható volt a „hendikeppelt” cserkészek táborában tett látogatásom, ahol nyomorék és szellemileg elmaradt fiúk élnek együtt.

— Igen, ez valóban megható — bólint lord Baden-Powell. — Bónák, süketnémák, vakok élnek ott — s mindegyikkel úgy bánunk, mintha mindenképpen normálisak lennének. A cserkészlet kétségtelenül elősegíti gyógyulásukat, — vagy ha ez lehetetlen, viszonylagos boldogságot ad nekik...

Már sokan várják a világ főcserkészetét... autóján körútra indul a táborba. A svédek plakettet nyújtanak át neki, a franciák eléneklük legújabb jamboree-dalukat. Ő az ifjúság koronázatlan királya, amint a holland újságírók nesztorá nevezte — és birodalma, bár négy évenként csak tíz napra támad életre, mégis örökkévaló, mert az ifjúság szíven alapszik...

Dr T. P.

Új könyv fiatal leányoknak!

P. Wagner:

Mai lányok életstílusa

Hat fiatal leány élettörténetét tartalmazza ez a kitűnő könyv, akik más-más életkörülmények között gyönyörű példáját adják a mai leányok helyes életmódjának. Élénk, színes és bájos életrajzok ezek, olvasásuk a legtisztább szórakozás és a leghelyesebb időtöltés.

A képekkel élénkített könyv ára 60 lei és 10 lei portó.

Megrendelhető könyvosztályunknál.

HIREK

Központi szerkesztőség, kiadóhivatal
és előfizetés teljesítési helye

Oradea, Strada Regele Carol II. 5.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Belföldön: Egész évre 800, félévre 400
negyedévre 210, egy hóra 70 lej.
Magyarországon: Egész évre 50 P, félévre 25 P, negyedévre 15 P.
Egyes szám ára 20 fillér, vasárnap és ünnepek 24 fillér.

Postatakarékpénztári csekk számlánk száma: 80.037.
Telefon: 27.

Felelős szerkesztő: **PERÉDY GYÖRGY**
Cluj-i szerkesztő: **dr. Sulyok István**
Cluj, Piata Unirii 13.

Írásokat nem ösztönzünk meg és nem adunk vissza.
Csekk válaszlevegőre magánlevelekre válaszolunk.

Időjárás

A bucuressi időjárás-kutató intézet jelentése szerint a várható időjárás: Keleten és délen sok helyen záporos és zivatar, északnyugati szél, a hőmérséklet ismét emelkedik.

PACHA PÜSPÖK HAZATÉR. Timisoara. Saját tud. Pacha Agoston dr. megyéspüspök, aki tudvalevően egészségének helyreállítása végett Karlsbadban tartózkodik, a hét végén hazatér. A püspök vasárnap Bacova községben pappá szenteli Petlla Ferenc és Balogh István végzett teológusokat.

Elárverezik Bixad gyógyfürdőt. Satu-Mareról jelenti saját tudósítónk: A satumaremegeyi Bixad gyógyfürdő teljes belsőségével, gyógyforrásával és épületeivel szeptember 8-án árverésre kerül. A nagyértékű ingatlan jelenleg özv. Szentiványi Gyuláné tulajdona, aki 2 millió 535.500 lejjel tartozik az Ardeali banknak. A bank most megkérte az árverést, amelyet el is rendeltek. A gyógyfürdő komplexumának potom 653 ezer 750 lej a kikiáltási ára.

TÁRSASGÉPKOCSI ÉS LUXUSAUTÓ SÜLYOS ÖSSZEÜTKÖZÉSE. Târgu-Mures. Saját tud. Borzalmas szerencsétlenség színhelye volt a Sabed község határában levő hegynyereg, ahol a Clujról Târgu-Muresre tartó személyszállító autóbussz összeütközött a Bucurestiből jövő 540-111 rendszámot viselő luxusautóval. Az autón hét személy utazott és azt az autó tulajdonosa, Solomon Herskovits kereskedő vezette, aki családját Dejre akarta vinni, rokoni látogatásra. Az utat Bucurestiből Mures megyéig minden baj nélkül tették meg. A sabedi hegytetőn azonban az ut egyik szakasza akácerdőn vezet keresztül s csak pár méterre látszik az úttest s így az ut baloldalán haladó autó nem tudott az ut jobboldalára kerülni, amikor feltűnt a Cluj-târgumuresi személyszállító autó, amely zsufozásig volt utasokkal. Az összeütközés tehát elkerülhetetlen és teljes erejű volt. A luxusautó teljesen összetört, hét utasa közül Solomon Herskovits, aki az autót vezette eszméletlenül terült el a gépkocsi roncsai alatt. Ugyancsak súlyos sérülést szenvedett a felesége is. Egy személyszállító autón a târgumuresi állami kórházba szállították őket. A személyszállító autóbussz tengelye is eltört, de az utasok közül csak Codorcea Iuliu főszolgabíró sebesült meg könnyebben. Az utasokat egy segélyautóbussz szállította be Târgu-Muresre. Az ügyészség kedden délután kizsállott a helyszínére szakértői vizsgálat megkezdése céljából.

A KENTI HERCEG NEM LÁTOGATTA MEG TESTVÉRBÁTYJÁT... Bécsből jelenti: Nagy feltűnést keltett, hogy a kenti hercegi pár, jóllehet jugoszláviai útja során a wasserleonburgi-kastély közelében utazott el, ahol tudvalevőleg Windsor herceg és felesége tartózkodik — még sem látogatta meg bátyját.

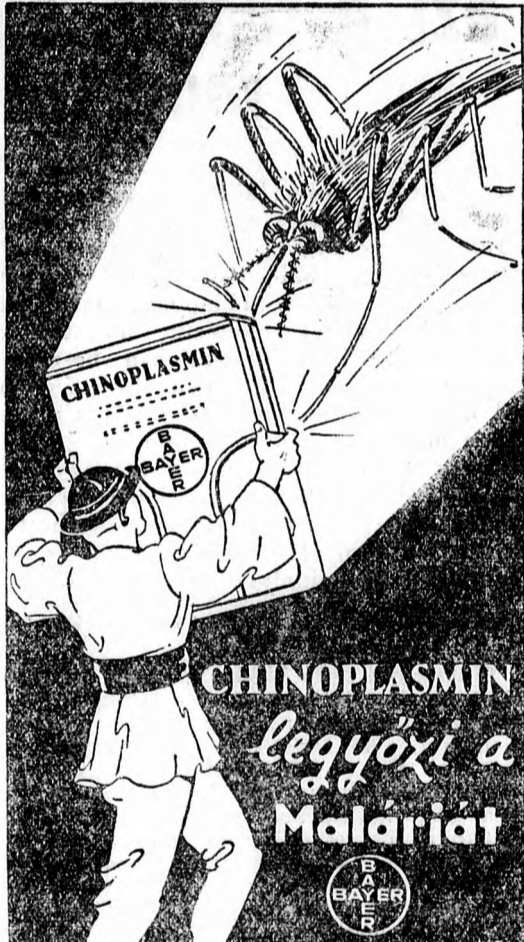
* Heves bőrvizketésnél és csalánkiütésnél a gyomor és a béltraktus reggel felkeléskor egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvízzel feltétlenül kitisztítandó! Az orvosok ajánlják.

* Ingyenes felvétel zárdaiba. Assisi Szent Ferenc Leányai hetegapólo rendjének egy kegyes jövője lehetővé tette azt, hogy komoly hivatással bíró 10 oly hajadont, akik a közepiskolának legalább 4 osztályát jeles eredménnyel elvégezték, hozomány és kelengye nélkül felvehetnek rendi jelöltnek. Eltekör: 16-30 év. Személyesen vagy kérvény útján (ez utóbbi esetben fénykép, orvosi, erkölcsi és iskolai bizonyítvány, valamint állampolgársági bizonyítvány és keresztlevél csatolandó). A rend tartományi Főnöknőjénél lehet jelentkezni, cím: Radna, jud. Arad, Str. Alexandru Nr. 3.

Halálozások. Kisvevich Horváth Bertalan satumarei földbirtokos, a Román Koronarend tisztí kintetésének tulajdonosa, 90 éves korában elhunyt. Egyik legtekintélyesebb polgára volt a varmegyének, hajdan gazdasági titkára a gróf Károlyi és gróf Teleky családoknak. Paulestiben temették el a családi sírboltba a római katolikus egyház szertartása szerint — Vasárnap délután 6 órakor elhunyt Satu-Maren Mátray Lajos nyugalmazott református főgimnáziumi tanár, több magyar kulturegyet vezetőtagja. 79 éves eltálatános megbecsülés közepette. Alapító tagja és egyideig alelnöke volt a Kőlcsey-Körnek. Évekig szerkesztette a Szatmár-Németi című lapot s tudósította a Magyar Távirati Irodát. Halálhíre osztatlan részvételt keltett.

FRANYÓ ZOLTÁN IRÓI JUBILEUMA. Timisoara. Saját tud. Franyó Zoltán, a „6 Órai Ujság” kiadója és szerkesztője, az ismert műfordító, írói működésének harmincéves jubileumát ülte meg s egyuttal ötvenedik születésnapját. Barátai és kortársai bankettet rendeztek ebből az alkalomból, amelyen több üdvözlőbeszéd hangzott el. Az első üdvözléseket Sárkány Gábor, a Romániai Népkisebbségi Ujságírószervezet elnöke és Ivanov George, a banati román újságírószindikátus elnöke mondották.

Véres összecsapás csendőrség és falusiak között egy jugoszláviai gyűlésen. Belgrádból jelenti: Hivatalos közlemény szerint Bijeljiban (Drina-Bánság) politikai gyűlést rendeztek több lelkes részvételével. A gyűlést előzőleg a hatóságok betiltották. A gyűlés feloszlátására kivezényelt csendőrök és a gyűlés résztvevői között összeütközés támadt. A csendőrök kénytelenek voltak fegyverüket használni. Egy tüntető meghalt egy csendőr súlyosan megsebesült. A rendet azonnal helyreállították.



Zürichi zárlat. Párizs 16.33, London 21.69 fél, Newyork 435.50, Brüsszel 73.29, Milánó 22.92 fél, Amsterdam 240.07 fél, Berlin 175.20, Bécs — schilling 82.05, Prága 15.18, Varsó 82.60, Belgrád 10, Bucuresti 325.

EGY KIRÁNDULÓ TÁRSASÁG GÉPKOCSI-BALESETE. Satu-Mare. Saját tud. Satu-Maretől 15-20 km-re, Ciuperceni közelében gépkocsi-szerencsétlenség érte Vasilescu Stant, a Porunca Vremii kiadóhivatali igazgatóját és társaságát. Az igazgató saját maga vezette Buc. 6585 rendszámú teljesen új Chrysler gyártmányú kocsiját. A gép, eddig még ki nem derített okból, leszaladt az országtutrol és befordult a félméter mély árókba. Vasilescu Stan a fején, a társaságában levő hölgy, Hellor Magda halmei uriaszony a homiókán sebesült meg. A gépkocsiban ülő Bischoff bucuressi nagyiparos és Tompa Emil sofőr csak könnyebb horzsolásokat szenvedtek. A két sebesültet a satumarei Irgalmasok körházában ápolják. A ragyogó kocsit alaposan megrongálódott. Tehergépkocsira emelték, úgy szállították be Satumarera.

Olcsó 7 napos utókura BĂILE EPISCOPEȘTIBE

Püspökfürdő Oradea mellett

Viktoria szállodába 875 Lei
Transilvânia » 1155 »
Dacia » 1295 »

A hétnapos utókura-ban bentfoglaltatik

napi háromszori elsőrendű étlap szerinti étkezés. Szoba, kénes-, gyógy-, vagy Hullámfürdő.

Az olcsó hétnapos utókura aug. 21-én kezdődik, a fenti árak mellett szezon végéig meghosszabbítható.

Kivánatra orth. koser étkezés. — Vasuti kedvezmény. Forró iszapfürdők és pakkolások.
Románia egyetlen hullámfürdője.

Hangulatos Anna-bált rendezett a satumarei Katolikus Legényegylet. Saját tud. A Katolikus Legényegylet hagyományos Anna-bálja ezidén is nagyszerűen sikerült. A táncmulatságon, amelyen a város katolikus társadalmának minden rétege képviselve volt, hangulatos jókedv uralkodott.

MEGVADULT BIVALYCSORDÁBA SZALADT A BUCUREȘTI—CONSTANTAI VONAT. Bucurestiből jelenti: Tegnap este 21 óra 25 perckor könnyen végzetessé válható vasúti szerencsétlenség történt Constanta és Bucuresti között. Eforia közelében a főváros és a kikötő város között közlekedő aerodinamikus vonat beleszaladt egy megvadult bivalycsordába. A vonat öt bivalyt megölt és az összeütközés hevében kiugrott a sinekről. Az utasok között óriási pánik keletkezett, de szerencsére emberéletben nem esett kár, mindössze néhány utas szenvedett jelentéktelen horzsolásokat. A vasuti pályatest ellenben alaposan megrongálódott és az éjszaka folyamán átszállással bonyolították le a forgalmat.

At akart kelni a facsúztatón — halálrazuzta egy hatalmas szálfa. (Tg-Mures.) A muresmegeyi Buza község határában elterülő erdőszegben halálos szerencsétlenség áldozata lett egy Néli Opjal nevű lengyel származású munkás felesége. A férj az erdőirtásnál, illetve facsúztatásnál dolgozott. Felesége ebédet vitt az erdőn dolgozó férjének. Az ut a facsúztatón vezet keresztül. Amikor az asszony a facsúztatón át akart kelni, egy hatalmas szálfa csúszott lefelé óriási sebességgel és az asszonynak már nem volt ideje félreugrani. A hatalmas szálfa elütötte a szerencsétlen nőt és maga alatt görgette egészen a hegy tövében levő medencéig. Csak összeroncsolt holttestét tudták partra vonszolni az usztató medencéből. A hatóságok megállapítása szerint senkit sem terhel felelősség.

AZ ORADEAI ORSOLYA ZÁRDA ISKOLAIBAN (óvoda, elemi iskola és gyakorló elemi, román tannyelvű liceum, tanítóképző, 7 és 8 oszt. továbbképző tanfolyam), a beiratások aug. 25-én reggel 8 órakor kezdődnek. D. e. 8-12 óráig; d. u. 3-6-ig. Javítóvizsgálatok ideje szept. 1-4-ig. A felvételi vizsgálatok az 5-ik osztályba szeptember 6-7. A felvételi vizsgára jelentkezők az irataikat szeptember 5-ig nyújthatják be az Igazgatósághoz.

Kivágták egy tanár negyvenezer leit tartalmazó pénztárcáját. Oradea. Saját tud. Kalmási János budapesti középiskolai tanár Clujon járt, ahol ott levő ingatlanát értékesítette, amiért 80 ezer leit kapott, ebből negyvenezer leit készpénzben negyvenezerről pedig csekket. Clujról egyik Oradea mellett levő fűdröbe utazott Kalmási János tanár, akitől a cluji pályaudvaron a nagy összeget tartalmazó pénztárcáját ellopják. A zsebvagást csak a vonaton vette észre a professzor s Oradeára érkeve, nyomban jelentette az a rendőrségnek. A tanár visszaemlékezett arra, hogy a cluji pályaudvaron két fiatalember furakdott hozzá. A személyleírás alapján a rendőrség egy ismert vasuti zsebtolvajt, Erős Lászlót gyanúsította a vakmerő zsebvágásról.

* Akinek gyakran fájt a gyomra és bélműködése renyhe, mája duzzadt, emésztése gyengült, nyelve lehéressárga, átvágya megcsappant, annak reggelként egy pohár természetes „Ferenó József” keserűvíz csakhamar szabályozza a székletét, előmozdítja az emésztését, élénkíti a vérkeringését és megjavítja a közérzetét. Az orvosok ajánlják.

Lángrollobbant a benzínigáz a garázsban — meggyulladt két ember. Timișoara. Saját tud. A Sártoz garázsban kedden könnyen végzetessé válható szerencsétlenség történt. Javítás végett vittek be a garázsba egy Müller Sándor nevű ember potzdámi személyszállító autóját, amely akkor érkezett meg Budapestről. Müller Sándor lovakat vásárolt a Banatban a német hadsereg részére. Sofőrje Hatzig Ernő potsdami illetőségű lakos, a garázsban cigarettára gyújtott és az ott felgyűlemlett benzínigáz meggyulladt és úgy Hatzigot, mint Kristov Gyula szerelőt lángbaborította. Mindketten súlyos égési sebeket szenvedtek arcukon, mellükön és kezeiken. A kórházba szállították őket, állapotuk válságos.

Két szabadságos katona súlyos vasuti balesete. Targu-Mures. Saját tud. Súlyos szerencsétlenség játszódott le a muresmegyei Tinoasa vasuti állomáson. Két glodeni székely legény, akik katonai szolgálatukat teljesítik a lovasságnál és nyári szabadságukat töltötték otthon, hivatalos dolgaik elvégzése miatt Targu-Muresre akartak utazni. Amikor a szomszéd községből az állomásra kikerkeztek, a vonat már mozgásban volt. A két katona erre futásnak eredt a vonat után, amit mindketten el is érték, de amint a mozdonyban levő vonatra felugrottak, megcsuszak és mindketten a kerek alá kerültek. Vajda András még a helyszínén kiszenvedett, míg Nagy Károlynak mindkét lábát levágták a robbogó vonat. Vajda András koponyaalapi törést szenvedett és ez okozta azonnali halálát.

HALÁLHÍRÉT KÖLTÖTTÉK BOCU SEVERNEK. Timișoara. Saját tud. A fővárosi „Facla” című lap tegnapi számában Bocu Sever banati nemzeti parasztpárti vezér halálhírét hozta. Ezzel szemben a „Vestul”, Bocu Sever timișoarai lapjának tudósítója ma reggel beszélt Bocu Severrel, aki jelenleg Eforian nyaral és a legjobb egészségnek örvend. Kijelentette, hogy szombaton megjelenik a lipovai községi tanács alakuló gyűlésén. Lipován ugyanis Bocu Sever a polgármester.

ELFOGTAK EGY HÁROMSZOROS GYILKOST. Bucurestiből jelentik: A lapok jelentése szerint ma a francia bűnügyi hatóságok egy hajó fedélzetén Constantaba szállították Sandu Jon tömeggyilkost. Sandu nyolc évvel ezelőtt Mehediniben háromszoros gyilkosságot követett el: meggyilkolta a feleségét, sógorát és egy gyermeket. A gyilkosság után nyomtalanul eltűnt és a mehedinti ügyészség hiába nyomoztatta. Nyolc évig bujkált külföldön a tömeggyilkos, míg végül a körözőlevél alapján a francia hatóságok elfogták. A külügyminisztérium Svájcot, Olaszországot, Magyarországot, Ausztriát és Jugoszláviát kérte meg, hogy engedjék meg a háromszoros tömeggyilkosnak területeiken való átszállítását, de ezek az országok közbiztonsági okok miatt megtagadták a kérés teljesítését. Eppen ezért Sandu Marseillebe szállították, egy román hajó fedélzetére tették és így szállították Constantaba.

229 ezer lei értékű hamis százeleest találtak a timișoarai postahivatal pénzküldeményében. Saját tud. Az elmúlt héten Timișoara város főposta pénztára 2 millió 200 ezer lei értékben régi százeleeseket szállított le Bucurestibe az ottani főpénztárnak beváltás céljából. A fővárosban megállapították, hogy a küldeményből 2 ezer 290 darab százelees hamis. Az ügy bevizsgálása végett Rosescu vezérfelügyelőt, két felügyelőt és két ellenőrt küldtek ki Timișoarára, hogy megállapítsák, milyen uton kerültek a hamis százeleesek a küldeménybe. Széleskörű nyomozást indítottak és a vizsgálat mai állása arra enged következtetni, hogy Spircescu igazgató, valamint a főpénztáros tudtak arról, vagy legalább is feltételezték, hogy hamis százeleesek vannak a küldeményben. Ők azonban azzal védekeznek, hogy a timișoarai főposta 250 vidéki postahivatal pénztár gyűjti össze és miután nem rendelkeznek kellő számu személyzettel, nem is képesek megfelelő ellenőrzést gyakorolni a pénz átvételénél. A beérkezett csomagokat tehát átvizsgálás nélkül továbbították Bucurestibe. Rosescu vezérfelügyelő időközben visszatért Bucurestibe, csütörtökön azonban újból Timișoarára érkezik és beavatottak szerint az ügyben a holnapi nap folyamán döntő fordulat várható.

Kávéházakban, vendéglőkben kárle mindenütt a „MAGYAR LAPOK”-at.

A szovjet titkos rendőrsége tisztogat

Legujabb-fajta üldözések a nemzeti mozgalmak ellen irányulnak. Kun (Kohn) Bélát szeptemberben viszik bíróság elé

Moszkvából jelentik: A taskendi (közép-ázsiai) üzbég-szovjet-köztársaság lapja, a *Pravda Wostoka* augusztus 6-iki száma közli, hogy az üzbég nép között megindult nemzeti mozgalom miatt tömeges elfogatásokat rendezett a szovjetek titkos rendőrsége. Ugyanilyen „bűn” miatt elfogták a taskendi városi szovjet elnökét, (Taskend félmillió lakóju város, az üzbég nép fővárosa), Islamov nevű pénzügyi népbiztosát és Ippo nevű rendőrfőnökét. Ippo előbb a leningrádi (volt szentpétervári) katonai akadémia igazgatója volt.

A Novosibirsk-ben (Nyugatsibéria gazdasági fővárosa, 200 ezer lakossal) megjelenő *Sovjetskaja Sibir* című lap augusztus 5-iki száma Nyugatsibériából is nagy „tisztogatásról” hoz híradást. Itt a rádióállomás vezetője és tisztviselői, továbbá az ifjúkommunisták vezetője került fogságba „trotzkizmus” miatt.

Európai Oroszországban, az alsóvolgai tartomány 350 ezer lakóju fővárosában, Saratovban a traktorállomás vezetőjét és két helyettesét halálraítélték, mert az általuk kezelt raktár cséplőgépei az aratáskor nem jól működtek.

Moszkvából jelentik: Az elmúlt napokban Kiewben és Charkowban, Ukrainának e két nagyobb városában az ottani helyőrségek több, mint száz tisztjét tartóztatták le ukrán nemzeti mozgalmakban való részesség bűne miatt. Az önkormányzati mozgalomban részes tiszték közül hetvenet Szibériába száműztek.

Berlinből jelentik: A *Berliner Börzenzeitung* helsinki jelentése szerint szeptember első felében tárgyalják le Moszkvában a Komintern végrehajtó bizottsága tagjainak, Kun (Kohn) Bélának s Roemelnnek és társainak a bűnpórt. Őket csak trotzkizmussal vádolják.

Módosították a nyugdíjtörvénynek azt a részét, amely a nyugdíjazás módjára vonatkozik

Bucurestiből jelentik: A „Monitorul Oficial” legutóbbi száma közli azt a rendelet-törvényt, amely hivatott a nyugdíjazás körül felmerült sérelmeket orvosolni. Ismeretes dolog, hogy a most nyugdíjba menő tisztviselők arról panaszkodtak, hogy hónapokig tart, amíg nyugdíjkérvényüket elintézik, holott a kérvény benyújtásának időpontjában beszüntetik a rendes fizetésüket. A nyugdíjtörvény mostani módosítása pontosan körüírja a nyugdíjeljárás módját és a kérvény elintézésének idejét záros határidőhöz köti. A kérvényt annál a hatóságnál kell beadni, amelynél a nyugdíjazandó tisztviselői szolgálatot teljesített. De minden további lépés közvetlenül a Casa Generala de Penziuninél intézendő el. A ha-

tóság tartozik az ilyen kérvényt a nyugdíjintézethez tíz napon belül felterjeszteni, míg a nyugdíjintézet azokat a legsürgősebben intézi el, akként, hogy az elintéztől számított 15 napon belül a pénzügyigazgatóság értesítést kap a nyugdíj folyósítása iránt. A nyugdíjazás iránti kérvény kiegészítésének a kérvény benyújtásától számított 30 napon belül van helye. Azokat az okokat, amelyek megszüntetik a nyugdíjigényt, a nyugdíj jogosult köteles az ok keletkezésétől számított 10 napon belül bejelenteni. Ilyen ok: halál, a nyugdíjas özvegy új házassága, nyakorosság, új közhivatal vállalása. Az, aki jogosultság nélkül veszt fel tovább nyugdíjat, a törvény szigorú intézkedése alá esik.

Ciucmegyei apró hírek. Mercurea-Ciuc. Saját tud. A jórészt fixfizetéses városi lakosság körében nagy megütközést keltett, hogy a polgármesteri hivatal a tej literjének árát a korábbi négy letről ötre emelte fel. Indokolásul azt hozta fel a városi tanács, hogy rossz volt a szénatermés és így a tejelő állattartás megrágul. Időközben azonban a bőséges esőzések következtében nemcsak a széna, hanem a sarjatermés is annyira megjavult, hogy sok helyen háromszor, sőt négyszer is lehet kaszálni, úgy hogy feltétlen indokolt a tej árának leszállítása. A polgármesteri hivatal a napokban fog foglalkozni a kérdéssel. — Bár hivatalosan ebzárlat van a városban, mégis a kutyáknak olyan tömege futkároz, csahol és lepi el az utcákat, milyent eddig csak az ókirályság egyes kisebb városában tapasztaltunk. Sokszor olyan jeleneteknek is tanui lehetnek a járóelők, köztük leány- és fiugyermekek, melyek erőlteti szempontból feltétlen kifogásolhatók. Miután a helyi lapok ilyenemű figyelmeztetése nem vezetett eredményre, ezuton is kérjük V. Faroga polgármestert, szerezzen érvényt az ebzárlatnak és „fosza meg” szép fejlődésnek indult, tiszta kis városunkat az ebekben való gyönyörködés pótolható élvezetétől. — Főrika András valea-strambai gazdálkodó ellen a csendőrség eljárását indította, mert állítólag sértő kijelentéseket tett a többségi lakosságra. — Özv. Becze Antalné placsii de susi lakos csűrűbe becsapott a villám. A csűr, gazdasági felszereléssel és terményekkel a tűz martaléka lett. A gazdasági épület biztosítva nem volt. — A gheorgheni város maximálós bizottság ellen panasolja a kereskedőtársadalom, hogy teljesen öletszerűen állapítja meg az árakat és így csak ráfizetéssel tudják betartani. Hír szerint a városi tanács nem zárkózik el a megállapított maximális árak revíziójától.

Medvék veszélyeztetik az állatállományokat a ciuci erdőben. Mercurea-Ciuc. Saját tud. A megye több községéből panaszok érkeznek a vadásztársasághoz, hogy elszaporodott medvék veszélyeztetik az erdei legelőkre kihajtott állatállományt. A mercurea-ciuci vadásztársaság az öt casini község erdeiben hajtóvadászati rendezett a több állatot szétmarcangoló medvékre, azonban a vadászati nem kísérte szerencsétlenül a kártevő medvék megmenekültek. Most újabb hajtóvadászatra készül a vadásztársaság. — Ciucsangheorghie község havasi legelőjén eddig három nagy állatot tépett szét egy hatalmas szürke medve. A pásztorok megfelelő löfegyverek hiányában saját és örszükre bízott állataik védelmezésére nem is gondolhatnak. — A giurgiui vadásztársaságnak suseni község erdei legelőjén eszközlött hajtóvadászati már siker koronázta: a terítékre került egy hatalmas medve. Erdekes megjegyezni, hogy a hargitai erdei legelőkről — mióta dr. Pál Gábor orsz. képviselő a tavaly elejtett egy hárommázsásnál súlyosabb, két méter és három centiméter hosszú havasi medvét — medvékárakat nem jelentenek.

Életveszélyesen összeszurkálták a méhek. Targu-Mures. Saját tud. Katona István dumbraveni községbeli birtokost különös baleset érte. Hátán délelőtti Katona István méhészetében dolgozott. A méhek megtámadták s olyan súlyosan összeszurkálták fullánkjaikkal, hogy a körvros első segélye után a tiz-muresi szanatoriumba kellett szállítani a szerencsétlen birtokost, akinek feje, arca, kezei teljesen elformátlanodtak és súlyos természetű lázas állapotba esett. A méhek még a birtokos lovait és egyik csikóját is összeszurkálták. A lovak fájdalmukban a földön hempergtek, a csikót megölte a méhek támadása.

SPORT

Románia úszó és vízipólóbajnokságai augusztus 14, 15 és 16-án Sibiuban

Sibiuból jelentik: Románia 1937. évi úszó- és vízipólóbajnokságait Sibiuban rendezik meg augusztus 14., 15. és 16-án. A bajnoki versenyeken egyébként azt várják, hogy Románia országos rekordjai közül csaknem valamennyit megjavítsanak. A tárgumuresi úszók olyan kitűnő formában vannak, hogy ez nem is valószínűtlen. Sibiuban könnyen nagy rekordhullás lehetséges!

A háromnapos bajnoki viadal részletes műsora a következő:

Augusztus 14: Dél előtt 100 hölgy gyors, 100

m. férfi hát, 4x200 méteres gyorsúszó staféta, 50 m. hölgy gyors. Délután: 100 m. férfi mell, 100 m. hölgy hát, műugrás kötelező gyakorlatok, 1500 m. gyors, 3x100 m. vegyesstaféta, vízipóló.

Augusztus 15: Vasárnap délelőtt 100 m. férfi gyors, 400 m. hölgy gyors, 200 m. férfi gyors, 100 m. hölgy mell, 400 m. férfi gyors. Délután: 200 m. férfi gyors, műugrás, szabadon választott, 3x100 m. hölgy vegyes staféta, 4x1000 férfi gyors staféta, vízipóló.

Augusztus 16: A vízipóló bajnokság döntője.

Megmarad a kétcsoportos beosztás a Nemzeti Bajnokság A) Ligájában

Tillea Viorel dr szerint nincs helye államnak az államban s az egyéni érdeket nem helyezhetik a közérdek elé. — A régi A) Ligás egyesületek az „Aranyserlegért” megejtik a sorsolást, amennyiben nem változtatják meg a kétcsoportos beosztást

A „Sportul Capitalei” mai száma érdekes cikkben számol be arról, hogy a Consiliul Federal még e hét folyamán összeül és végleges határozatot fog hozni, hogy megváltoztatják-e a nemzeti bajnokság eddigi jól bevált rendszerét, avagy elfogadják-e az A) divíziós egyesületek ultimátumszerű beadványát és meghagyják a régi csoportbeosztást, a két B) divíziós győztes bevonásával, tehát tizennégyes mezőnyrel.

A „Sportul Capitalei” egyébként ebben a kérdésben teljesen a szövetség nézetén van és erősen foglalt mellette, hogy a szövetség kétcsoportos rendszere érvényre jusson. Mai cikkében is ebben a hangnemben íródott és jól érthető szövegei körök véleményét hozza nyilvánosságra akkor, amikor hivatkozik arra, hogy az ülésnek két igen fontos pontja is lesz, amely szerint az első intézkedni fog, hogy a különböző bizottságokat meghagyják eddigi összetételében, vagy pedig kibővítik, vagy teljesen újat választanak helyükbe.

A második pontban állítólag határozott formában fog állást foglalni a Consiliul Federal a nemzeti bajnokság kétcsoportos rendszere mellett ugyanazokkal az egyesületekkel, mint résztvevők, amelyeket már két héttel ezelőtt kijelölt. A sorsolást is megejtik a bizottság — írja a lap — és ezután már hiába lesz minden akció az A) divíziós egyesületek részéről, a szövetségi határozattal szemben.

A „Sportul Capitalei” cikkével szemben a régi A) divíziós egyesületek képviselői kijelentették, hogy kitartanak határozatuk mellett és ha másképp nem bírják határozatuk megváltoztatására bírni a szövetségi vezetőket és főleg Tillea Viorel dr-t, akkor bejelentik a legfőbb szövetségnek, hogy az „Aranyserlegért” megejtik a sorsolásokat és már augusztus végén megkezdik a küzdelmeket.

Tillea Viorel egyébként újból hangsúlyozta, hogy a szövetség álláspontja az új bajnoki rendszer tekintetében megmászhatatlan. Közölte, hogy ebben a kérdésben nemcsak Marinescu al-elnökkel teljes az egyetértés, hanem a szövetség többi vezetőivel is.

— Husz év óta — mondotta — az országos bajnokság négy ardeali város és Bucuresti között folyik és ez a helyzet továbbra is megmaradt volna, ha nem juttatjuk nagy mérkőzésekhez a vidéki városokat. Brasov felvételével a Közép Ligát akartuk az A) ligához juttatni, a Dragos Voda felvételével Bucovinát, míg a DUG elöljáróságát az Ókirályságot. A Juiul felvételével egy munkásvidék jutott A) ligás mérkőzésekhez s ezáltal alkalmat kívántunk adni több ezer munkásnak, hogy a vasárnap délutánt szórakozást nyújtó mérkőzéseken, a szabadban tölthesse el.

Ugyazal fejezte be nyilatkozatát Tillea, hogy az A) ligás csapatok egyetértésének, ami

olyan ritka eset, de hangsúlyozta, hogy „az állam az államban” nem engedhető meg és éppen ezért a szövetség mindig tudni fogja, hogy mit kell tennie, különösen pedig akkor, amikor az egyesületek az egyéni érdekeket a közérdek elé helyezik.

A szövetség feladata nem könnyű. Ennyi vélemény és ellenvélemény között megtalálni a helyes megoldást, helyreállítani az egyesületek és a szövetség közötti békét és lecsendesíteni a kedélyeket — nem lesz könnyű dolog. Tanulni szabad a bajnoki rendszert megváltoztatni.



Már a Mures is?...

A tg.-muresi Mures a B. osztály nyugati csoportjának ötödik helyezettje terjedelmes emlékiratot juttatott el a szövetséghez, melyben javasolja, hogy az első osztálynak 28 csapat legyen a tagja (?). A Mures két tizennégyes osztályba osztaná ezt a 28 csapatot, melynek az ország valamennyi jelentősebb városát képviselnék. Az emlékiratban meglepetésre nem szerepel a baianarei Phoenix, de szerepel a kisenevi Sporting (!) A Mures meg is mondja, hogy a Phoenix „nem kívánatos elem” a bajnokságban és ezért törölnőd. A Mures sajátmagát természetesen beajánlja a bajnokságba. Nem rossz... A Mures emlékirata tárgyalás alá sem kerül, mert mint a szövetség elnöke kijelentette, a bajnokság új beosztásának kérdését véglegesen lezárták.

Ungvár. S. K. Rusy—Olimpia (Satu-Mare) 4:1 (3:0). Barátságos mérkőzés.



Sok munka és fejfájás...

ez nagyon kellemetlen napnak ígérkezik! Azonban - szerencsére - létezik pyramidon tablettá! Így nem kell tovább tűrnie a kínzó fájdalmakat - - -

Pyramidon

tablettá gyorsan segít.



Figyeljen a „Bayer”-keresztre, amely megvédi az utánzatoktól!

A világ legjobb vízipólói küzdenek a Horthy-kupáért

Budapestről jelentik: Szombaton kezdődik a magyar fővárosban az a nagyszabású vízipólótorna, amely méltán beillik akár világbajnokságnak is. A Horthy-Kupa küzdelmeit a következőképpen sorsolták ki:

Augusztus 14, szombat: Belgium—Ausztria, Németország—Franciaország, Magyarország—Hollandia.

Augusztus 15, vasárnap: Hollandia—Ausztria, Belgium—Franciaország, Magyarország—Németország.

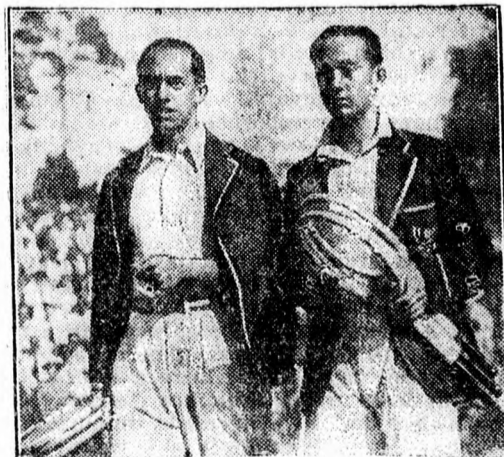
Augusztus 17, kedd: Németország—Belgium, Franciaország—Hollandia, Magyarország—Ausztria.

Augusztus 18, szerda: Németország—Hollandia, Ausztria—Franciaország, Magyarország—Belgium.

Augusztus 20, péntek: Belgium—Hollandia, Németország—Ausztria, Magyarország—Franciaország.

A mérkőzéseket az új margitszigeti nyitott sportuszodában tartják meg. Legnagyobb érdeklődéssel természetesen a vasárnapi magyar-német találkozót várják. Ezen dől el a Horthy-kupa sorsa. Reméljük, a magyaroknak sikerül megőrizni továbbra is híres veretlenségüket.

184 CSAPAT A ROMÁN KUPÁBAN — REKORD! Bucurestiből jelentik: A Román Kupában az idén rekordszámú résztvevő — 184 csapat — vesz részt. Ez a következőképpen oszlik meg: 20 csapat Nemzeti A. osztály. 24 csapat Nemzeti B. osztály. 60 csapat Nemzeti C. osztály. 80 kerületi csapat. Ennyi csapat még sohasem jelentkezett. Az igaz, hogy a nagy szám részben annak is a következménye, hogy az A. osztály létszámát felemelték.



Henkel és Mc Grath

A hamburgi német nemzetközi tenniszbajnokságok férfi egyes döntőjébe került össze a német Henkel az ausztráliai Mc Grath-tal. Henkel győzött 1:6, 6:3, 8:6, 3:6, 6:2 arányban

KÖZGAZDASÁG

Az idei termés minőségileg és mennyiségileg jobb a tavalyinál

Tizenöt százalékos kiviteli többlet várható. — Németország 5000 vagon gabonát vesz át

Bucurestiből jelentik: A kormány gazdasági bizottsága ma este *Inculet* helyettes miniszterelnök elnökletével ülést tartott, amelynek során Pop Valér kereskedelemügyi miniszter beszámolót adott az ország külkereskedelméről az év első hat hónapjának tekintetbevételeivel. Rámutatott, hogy a kivitel jóval túlhaladta a behozatalt és 6 milliárd 609 milliót tesz ki a különbözet. A termést illetően az *idei termés úgy mennyiségileg, mint minőségileg jobb a tavalyinál, és mintegy 15 százalékos ki-*

viteli többlet várható. A gazdasági bizottság lefolytatta és jóváhagyta a Belgiummal kötendő új kereskedelmi megállapodást. *Negura* földművelésügyi miniszter ismertette a gabonaértékesítéssel kapcsolatos eseményeket és bejelentette, hogy Németországból érkezett ajánlat 5 ezer vagon búza szállítására, amelyhez a Banca Nationala jóváhagyása szükséges. A kormány gazdasági bizottsága 80 vagon gabona szállítást hagyta jóvá Lengyelország számára

Romániában minden nyolcezeröttszáz lakosra egy gépkocsi jut

Csökken a gépkocsik száma országunkban

Bucurestiből jelentik: A Ma emberének egyik legfontosabb közlekedési eszköze kétségkívül a gépkocsi. A kerékpár csak helyi viszonylatban jöhet számításba, a vonat viszont nem áll tetszés szerinti időben rendelkezésünkre, így tehát az egyetlen közlekedési lehetőség, amely a napnak, vagy az éjszakának bármely órájában rendelkezésre áll; a gépkocsi. Országunk a benzin hazája és így magától értetődő volna, hogy a többi európai vagy amerikai államhoz képest, amelyek nem rendelkeznek olajtermő vidékekkel, aránylag nálunk szaladjon a legtöbb gépkocsi. A helyzet, sajnos, ennek az ellenkezője. A legutolsó kimutatás a motorikus járművekről 1935-ben készült és ezerint az országban összesen 36.528 olyan jármű van, amelyet motorikus erő hajt. Ebből 23230 személyszállító autó, 6325 teherautó, 2803 társasgép-

kocsi, 900 traktor, 2770 motorkerékpár és végül 500 egyéb motorikus jármű. Miután az utóbbi két esztendőben a valutáris helyzet egyáltalán nem kedvezett az autó importnak, az 1935-ben nyilvántartott gépkocsik száma nem növekedett (inkább csökkent), úgyhogy ma is körülbelül 23 ezer gépkocsi fut az ország különböző helyeiben. Érdekes megemlíteni, hogy 12 évvel ezelőtt, 1925-ben még mindössze 11.725 motorikus közlekedési járműve volt országunknak. A következő öt esztendő alatt igen szép fejlődés következett, mert már 1930-ban 38.814 gépkocsi, tehergépkocsi, autóbusz és egyéb hasonló jármű felett rendelkezünk. Ezután 1935-től mostanig főleg a személyszállító gépkocsik terén mutatkozott állandó csökkenés. Ha alapul vesszük a 23.000 gépkocsit, akkor országunkban csak minden 8500 lakosra jut egy autó.

Nagy áresés a hazai terménypiacon

Brailából jelentik: A román kikötőkben nagy áresés mutatkozik a gabonapiacon. Brailai jelentés arról számol be, hogy a hét végén hatalmas áruhanások voltak a gabonapiacon, a tengeri ára 3000 leiel, a rozs ára szintén 3000 leiel esett vissza. Az áruhanás oka a külföldi spekulációkon kívül abban keresendő, hogy az orosz termés állítólag elsőrangú, azonkívül az ausztráliai és az amerikai termés is jó és ezek az országuk kínálatukkal erősen nyomják a nemzetközi piaci árakat. A balti piac, amelynek árai már korábban csökkenő irányzatot mutattak, nem követték a brailai árfejlődést, azonban a helyzet általában

üzletellen. A piaci árak a következők: új buza 78 kilós 420, új buza 79-80 kilós 430-435, tengeri 315-320, új zab 340, új takarmány árpa 340, tavaszi árpa 410, korpa 300, káposzta reepe 720, barnai reepe 700, tökmag 800, kismalmi liszt a 30-70-es beosztásból 820, nagyalmi liszt 850 leiel százkilónként.

A gabonaárak esésével párhuzamosan nagy drágulás mutatkozik a szállítóhajók bérleténél. Különösen a nagy tonnatartalmú hajók iránt eszlehető élelénk érdeklődés. A hajók iránti kereslet megélénkülésének oka az, hogy a gabonát exportáló országok, elsősorban a Szovjet nagy szállításokat kíván eszközölni.

Emelkednek a bőrárak

Bucurestiből jelentik: A bőrgyárak nemrégiben memorandummal fordultak a kereskedelmi miniszteriumhoz és a Nemzeti Bankhoz, amelyben a nyersbőrbehozatal teljes szabaddátételét és megkönnyítését követelték.

A bőrgyárak ugyanis azon az állásponton vannak, hogy a nyersbőrbehozatal szabaddátételének jelenlegi rendszere, amikor a jegybank alig engedélyez az import fedezéséhez devizát, távolról sem felel meg az ipar és az ország szükséglete által diktált követelményeknek. Hiába engedte meg a kormány a tehén-, bivaly-, borjú- és kecskenyersbőrök szabad behozatalt, ha a jegybank nem ad devizát, amikor ma a nyersbőrökért mindenütt szabad nemes devizában való fizetést követelnek. A memorandum elsősorban kéri a nyersbőrök és juhbőrök importjának szabaddátételét, másrészt pedig kéri, hogy a Banca Nationala, mint ipari nyersanyagokra, adjon kellő mennyiségben devizát a nyersbőrt importáló vállalatoknak. Ugyanakkor kéri a kormányt, hogy a nyersbőrimporttal kapcsolatosan engedje el a 12 százalékos forgalmi adót.

Mindaddig, amíg a kormány a memorandumra konkrét választ nem ad, a bőrgyárak tartózkodó magatartást tanúsítanak a nyersbőrvásárlásoknál. Abban az esetben ugyanis, ha kérésüket

az illetékes tényezők honorálni fogják, a nyersbőrárak határozott esökkenésére lehet számítani. Abban az esetben viszont, ha a memorandum nem nyer kedvező elintéztést, a bőrgyárak kénytelenek lesznek a készbőrárakon újabb emelést hajtani végre.

Bár még csak augusztusban vagyunk, már most mutatkoznak a drágulás jelei készbőrökben. Különösen keményaruban, talpban észlelhető erős szilárdulás, azonban nem mentesültek az újabb drágulástól a többi bőrfajták sem, ugyancsak a zseiros-, vixos-, juhbőrök, hasszél, stb.

Jelenlegi irányárak a következők:

Croupon I.	245 lei
Croupon II.	240 "
Croupon special	260 "
Nyak	142 "
Hasszél	108 "
Hasszél branz	145 "
Sportnyak	238 "
Sporttrind	200 "
Sporttrind barna	60 "
Sporttrind fekete	57 "

Disznótalpbélés netto 107 és 104 netto, homlok (pofa) netto 62 lei, satumarej zseirosbőr netto 250 lei, szandál-hasszél barna 38 lei.

Főtisztelendő Plébánia Hivatal

Tisztelettel értesitem az összes Főtisztelendő plébánia hivatalokat és más egyházi intézményeket, hogy férjem halála után nagymultu építési irodájának vezetését sajátmagamra vetem át és azt férjem általánosan ismert, becsületes munka-szellemében kipróbált szakembereimmel és tökéletes szakmai felszereléssel irányítom. Továbbra is elvállalok és végrehajtok mindenféle szakmába vágó munkálatot, ha templomot, iskolát vagy más egyházi épületet kell építeni, átalakítani, tatarozni. Megkeresésre, saját költségemen szakemberem a helyszínre utazik. További szíves pártfogást kér

ÖZV. BALINT DANIELNÉ
Oradea, Strada Ac. emiei No. 2.

Árcáhidetések

Különféle

Középkorú urinó
elfogad teljes ellátásra szolid, nyugdíjas urinót vagy idősebb urat, kinek gondozását vállalná, nyugodt, csendes otthon biztosítana. — Özv. Passinovits Adolfné, Satu-Mare, Str. Grig. Alexandrescu 21.

Tanító család
diáklányokat teljes ellátásra elvállal. Cim a kiadóban.

Pótvizsgára
középiskolásokat előkészítők Szabó Zoltán Oradea, Str. Iake Jonaşcu 8 szám

Ügyes filézőnőt
keresek. Oradea, Str. Simeon Stefan No. 7.

PUHA OLMOT
állandóan vesz a Szent László-nyomda r. t. Oradea, Str. Regele Carol II. 5. szám.

Lakás

Butorozott,
elegáns utcai szoba különbejáráttal 1-2 személy részére kiadó. Oradea, Str. Dr. V. Babes 12. szám.

2 vagy 3 szobás
modern földszinti lakás november 1-re kiadó. Oradea, Str. D. T. tianu No. 27.

Kiadók
egy- és kétszobás lakások novemberre, Oradea Str. Dimitrie Cantemir 55.

Kétszobás,
modern parkettás, fürdőszobás lakás, mellékhelyiségekkel, november 1-re kiadó. Oradea, Str. Regele Carol 19. szám.

Központban
egy urt 4 szobás modern magánház szeptember 1-től kiadó. Ertekezni Nagy cipész. Oradea, Regele Ferdinand 47 szám alatt.

Központban
kétszobás, előszobás, konyhás udvari lakás kiadó. Str. Coşbuc 11.

Kiadó
kétágyas, külön bejárattal butorozott szoba, egy személy részére is. Oradea, Strada Bratianu 49. szám.

Készült a Szent László-nyomda Rt. környezetében
Oradea, Str. Regele Carol II. No. 5.

Adás-vétel

Használt
fekete bádogtető eladó. Oradea, Str. Nicolae Zsiga 50. szám.

Eladó
használt háló és ebédlő butorok. Oradea, Str. Avram Jancu 6. szám. Czimer.

Eladó
egy nyolchónapos fekete, fajtiszta német dog him kutya. Oradea, Str. D. Comsa 8. (Nagyállomásnál.)

Gyermek sportkocsi
alig használt, nikkelezett vázal eladó. Oradea, Str. Stramba 2-a.

Eladó
más vállalat miatt 10 évig adó- és bérmentes üzlet, mely havi cca. 21.000 leit jövedelmez, havi rezsit cca. 2.000 lei, ára 185.000 lei. Eradó még potom árért több kisebb-nagyobb bér- és magánház, szőlő és birtok. Bővebbet Vekerdy Kálmán, Gh. Costafioru 29. (Komen-dánsréti)

40 kg. házi zsir
eladó. Hirni, Oradea, Str. Grivitei 8-a.

Ötstamentum
eredeti kutyabőrkötésben, 1700. évből olesón eladó. Cim a kiadóban.

Esztergapad
700 mm. csucs távolságu és 3 db oxigén tartány eladó. Oradea, Str. Barierii 18. Pogány telep.

Alkalmazás
Gazdasági szakiskolát
kötő eredménytel végzett egyén, a gazdaság minden nemében jártas, állást keres. Szíves megkereséseket „Gazdász” jeligen a kiadó továbbít.

Románul tudó
kiezolgáló leány azonban felvétetik. Molnár cukrászda, Oradea, Regele Ferdinand No. 26.

Házvezetőnőnek
menne tökéletesen főző középkorú nő, esetleg intézetbe vagy egyesületekhez, vidékre is. Cim: Burik J. zsefné, Oradea, Str. Tornatorului 7. szám.